



INSTITUTO DE CHILE  
SECRETARIO GENERAL

## **CUENTA DE LAS ACTIVIDADES EFECTUADAS POR LAS ACADEMIAS DEL INSTITUTO EN EL AÑO 2012**

*Paso a dar cuenta de las actividades que durante el año 2012 han desarrollado las seis Academias que conforman el Instituto de Chile. Antes de comenzar, debo hacer presente que me ceñiré a reseñarles una síntesis de lo más destacable de su gestión en el curso de este año, con todas las limitaciones que significa el hacerlo en el brevísimo espacio asignado a cada una.*

### **ACADEMIA CHILENA DE LA LENGUA**

#### **SESIONES**

Fueron un total de 22 sesiones: 15 ordinarias, 3 extraordinarias y 4 públicas y solemnes. Las sesiones extraordinarias se realizaron con motivo de la presentación del libro *Filoctetes, de Sófocles*, traducido y comentado por D. Roberto Torretti; la presentación de la obra *Biografía y escritos de Fray Camilo Henríquez*, de D. Fernando Otayza, en conmemoración del bicentenario del periódico *la Aurora de Chile*; y la presentación de la edición conmemorativa de *La ciudad y los perros*, de Mario Vargas Llosa. Las sesiones públicas tuvieron por objeto la celebración del Día del Idioma; la tradicional sesión de entrega de Premios de la Academia; y las incorporaciones de D.<sup>a</sup> Marcela Oyanedel Fernández como académica de número y de D. Carlos González Vergara como académico correspondiente por Santiago. Todas las sesiones se celebraron según lo previsto en el calendario de actividades para este año.

#### **INCORPORACIONES Y ELECCIONES DE ACADÉMICOS**

Este año se realizaron las siguientes incorporaciones:

- D. Eduardo Aramburú García, como correspondiente por Copiapó; fue recibido por D. Juan Antonio Massone. Se incorporó el 13 de enero con un discurso que se tituló *Algunos nombres señeros de las letras copiapinas*.
- D.<sup>a</sup> Lucía Guerra Cunningham, como correspondiente por Estados Unidos. Se incorporó el 9 de abril con su disertación *Subjetividades de origen mapuche en la ciudad ajena*.
- D. José Mansilla Contreras, como correspondiente por Coyhaique; fue recibido por D. José Luis Samaniego. Se incorporó el 13 de abril con el discurso *Patagonia: Observaciones sobre su cultura*.



**INSTITUTO DE CHILE**  
*SECRETARIO GENERAL*

- D. Carlos González Vergara, como correspondiente por Santiago; fue recibido por D. Antonio Arbea. Se incorporó el 7 de mayo con el discurso *Tres razones para un cambio*.
- D. Siegfried Muñoz Van Lamoen, como correspondiente por Valparaíso; fue recibido por el director de la Corporación. Se incorporó el 11 de mayo con el discurso *Enseñanza de la lengua materna: hacia una didáctica del léxico*.
- D.<sup>a</sup> Marcela Oyanedel Fernández, ingresó como académica de número el 20 de agosto, con el tema *Gramática y comunicación*. Fue recibida por D. José Luis Samaniego.
- Se eligió como académico correspondiente en el extranjero a D. Juan Luis Cebrián, por España.

### ***OBITUARIO***

La Academia debe lamentar este año la pérdida de los siguientes académicos:

- D. Miguel Arteche Salinas, académico de número, 22 de julio.
- D. Ennio Moltedo Ghio, académico correspondiente por Valparaíso, 14 de agosto.

### ***JURADOS Y OTROS***

Participaron como jurados en premios literarios:

- D. Maximino Fernández en el Premio Municipal de Literatura 2012.
- D. Alfredo Matus, D. Matías Rafide y D. Juan Antonio Massone, en el Premio Andrés Sabella de la Universidad Católica del Norte y la Academia Chilena de la Lengua.
- D. Maximino Fernández, en el Premio de la Fundación Pablo Neruda 2012.
- D. Matías Rafide y D. Juan Antonio Massone en el certamen “Stella Corvalán”, de la Ilustre Municipalidad de Talca.
- D. Maximino Fernández, en el Premio Nacional de Literatura 2012.

### ***ACTIVIDADES RELEVANTES***

El jueves 18 de octubre, en el salón de honor del Instituto de Chile, la Academia realizó una nueva actividad del proyecto “Poesía chilena viva”. En esta ocasión, la editorial Pfeiffer presentó dos libros de poemas. El primero, *Oc*, del poeta Juan Cristóbal Romero, fue presentado por la profesora Ana María Maza. El segundo, *Caudal*, de Rafael Rubio, fue presentado por el también poeta Roberto Onell. Ambos autores leyeron algunos de los poemas recogidos en estas obras, los que fueron muy bien acogidos por el público presente en la sala. Además, durante el mes de diciembre se realizarán otras dos actividades de este



**INSTITUTO DE CHILE**  
*SECRETARIO GENERAL*

proyecto: el jueves 13 será la lectura *Mujeres del sur* con las poetas Delia Domínguez, Graciela Huinao y Gloria Dünkler; el martes 18 será el acto de clausura de las actividades de este año con la participación de Carlos Germán Belli, poeta y académico peruano, Óscar Hahn, académico de número y Premio Nacional de Literatura 2012, y Pedro Lastra, académico de número, poeta y crítico literario.

Del 22 al 24 de noviembre se realizó el encuentro “Chile mira a sus poetas en Atacama”, organizado por la Academia Chilena de la Lengua conjuntamente con la Pontificia Universidad Católica de Chile. Esta actividad se desarrolló en Copiapó, Vallenar

y Chañaral y fue coordinado, en representación de la Academia, por el académico correspondiente por Copiapó D. Eduardo Aramburú García y en él participó el censor, D. Juan Antonio Massone.

Continuó adelante el acuerdo con la Editorial MN, con la que se está realizando la recopilación de todas las Notas Idiomáticas publicadas hasta la fecha en un libro que está terminado y pronto se publicará.

Actividades realizadas con el apoyo de Ediciones SM:

- Supervisión de textos escolares.
- Diálogos de la Lengua. Proyecto que promueve un acercamiento de la Academia a los estudiantes mediante visitas de los académicos a los colegios. El proyecto fue inaugurado por el director el viernes 4 de mayo en el colegio Alonso de Ercilla, ante un numerosísimo grupo de estudiantes de tercero y cuarto medio. Desde la inauguración, los académicos Felipe Alliende y Abraham Santibáñez han realizado visitas a los colegios para presentar este proyecto y conversar con los alumnos.
- El lunes 26 de marzo, en el salón José Miguel Blanco del Museo de Bellas Artes, se realizó la presentación del Departamento de Consultas Idiomáticas “La Academia responde”, el que inició una nueva etapa con el apoyo de Ediciones SM. En el acto, el director dio un discurso con el que hizo la presentación del servicio, y la colaboradora D.<sup>a</sup> Ximena Lavín hizo una exposición del tipo de consultas que recibe el departamento. El departamento funcionó con regularidad a lo largo del año bajo la supervisión y dirección del director de la Academia. Además de en Santiago, este departamento se presentó, el viernes 10 de agosto, en la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso.

### ***TRABAJO DE COMISIONES***

La *Comisión de Lexicografía* realizó sus labores el año 2012, presidida por D.<sup>a</sup> Marianne Peronard, e integrada por los académicos de número, señores Felipe Alliende, Andrés Gallardo, Juanita Marinkovich y Marcela Oyanedel. Hasta el mes de julio se contó, como colaboradores, con los becarios MAEC-AECID Paula Aguilar, Antonieta Vergara,



**INSTITUTO DE CHILE**  
SECRETARIO GENERAL

Gabriel Alvarado y Darío Rojas. A partir de julio se contó con los becarios MAEC-AECID Antonieta Vergara, Gabriel Alvarado y Darío Rojas.

Tareas realizadas:

- *Diccionario práctico del estudiante* (2ª edición). Revisión de voces con marca Chile para la inclusión en la segunda edición del *Diccionario práctico*.
- *Diccionario de la lengua española (DRAE, 23ª edición)*.
  - a. Revisión de americanismos:
    - i. **Fase 1:** revisión de las voces con marca Chile contenidas en el *Diccionario académico de americanismos (DAA)*, para su posible inclusión en la 23ª edición del *DRAE*. Elaboración de informe respectivo.
    - ii. **Fase 2:** búsqueda de ejemplos de uso de las voces con marca Chile contenidas en el *DAA*, aceptadas para su posible inclusión en la 23ª edición del *DRAE*. Preparación de informe solicitado para marzo de 2013.
  - b. Procedimiento regular: ILEX / 21, con adiciones, supresiones y enmiendas al *DRAE, 22ª edición*.
- *Diccionario académico de americanismos (DAA, actualización)*. Actualización del segmento conformado por las letras R a Z, para ser enviado a D. Humberto López Morales.

Preparación de documento con comentarios y correcciones a la información contenida en el *DAA* (marcas mal consignadas, definiciones insuficientes).
- *Proyecto Diccionario fraseológico de uso del español de Chile (DIFRUECh, estudio preparatorio)*.
  - a. **Fase 1:** contrastación con el *Diccionario fraseológico* de M.-Seco. Selección de voces usadas en Chile.
  - b. **Fase 2:** contrastación con el *Diccionario ejemplificado de chilenismos* de F. Morales Pettorino.
- Textos escolares Ediciones SM: Los académicos D.<sup>a</sup> Juanita Marinkovich y D. Andrés Gallardo han colaborado en la consultoría pedagógica del texto Lenguaje 2º Medio Proyecto Nuevo Explorando.

La **Comisión de Gramática**, presidida por D. Antonio Arbea, está integrada además por los académicos, señores José Luis Samaniego, Felipe Alliende, Gilberto Sánchez, Andrés Gallardo, Marcela Oyanedel y María Mercedes Pavez. Durante el primer semestre de 2012, la Comisión de Gramática terminó de corregir el texto del volumen Notas idiomáticas, íntegramente revisado por el director de la Academia, y que finalmente quedó listo para la imprenta. Durante el segundo semestre, la Comisión se preocupó de diseñar sus futuras actividades, en particular el proyecto de elaboración de una ortografía y una gramática didácticas para estudiantes y profesores chilenos, de acuerdo con las nuevas normas



**INSTITUTO DE CHILE**  
*SECRETARIO GENERAL*

académicas. Los académicos Marcela Oyanedel y José Luis Samaniego prepararán un anteproyecto de la gramática y Ximena Lavín el de la ortografía, material que se presentará a la Comisión en marzo de 2013.

La **Comisión de Literatura**, presidida por D. Juan Antonio Massone e integrada por los académicos, señores Matías Rafide, Adriana Valdés, Maximino Fernández, Pedro Lastra, Óscar Hahn, Eugenio Mímiça y Edgardo Alarcón, participó durante el presente año en las siguientes actividades:

- Actividades de extensión literaria: Doña Adriana Valdés, integrante de la Comisión, organizó tres encuentros de “Poesía viva”; D. Juan Antonio Massone participó, representando a la Academia, en el programa “Chile mira a sus poetas”, organizado por la Facultad de Letras de la Pontificia Universidad Católica de Chile, llevado a cabo en la Región de Atacama, entre el 22 y 24 de noviembre, en Copiapó, Vallenar y Chañaral. Este mismo integrante participará en una mesa redonda en torno de Andrés Sabella, en la Universidad católica del Norte (Antofagasta), el 12 de diciembre próximo.
- Publicaciones de la Academia: D. Eugenio Mimica preparó un cuaderno dedicado al escritor Osvaldo Wegmann; D. Juan Antonio Massone, un texto en memoria de D. Alfonso Calderón (en prensa); le fue publicado “*Contribución a la bibliografía del drama y el teatro chilenos. (1950-2011)*”.
- Publicaciones de académicos: Doña Adriana Valdés el ensayo *De ángeles y ninfas. Conjeturas sobre la imagen en Warburg y Benjamin*; D. Óscar Hahn, en Alemania, la antología *Amor bajo la lluvia*; D. Pedro Lastra la antología *Noticias de Pedro Lastra y Sala de lectura: informes, notas y otros escritos*; D. Juan Antonio Massone, el poemario *Juntémonos ahora* (formato electrónico).
- Otras participaciones: La Comisión de Literatura redactó un saludo en homenaje del polígrafo nicaragüense D. Pablo Antonio Cuadra, texto enviado a la Academia de la Lengua de Nicaragua. D. Juan Antonio Massone pronunció un discurso, en representación de la Academia, en las exequias de D. Miguel Arteché, el 23 de julio.

### **DISERTACIONES**

A lo largo de este año se presentaron las siguientes disertaciones:

- D.<sup>a</sup> Lucía Guerra: *Subjetividades de origen mapuche en la ciudad ajena*. 9 de abril.
- D. Maximino Fernández: *Luis Carlos López, antecedente antipoético de Nicanor Parra*. 28 de mayo.
- D. Eugenio Mímiça: *La novela de una sombra que aun asombra*. 25 de junio.
- D. Andrés Gallardo: *La obra poética de Juan Pablo Riveros*. 9 de julio.
- D. Abraham Santibáñez: *Internet, redes sociales y periodismo*. 6 de agosto.
- D. Gilberto Sánchez: *La creación poética mapuche*. 3 de septiembre.



**INSTITUTO DE CHILE**  
*SECRETARIO GENERAL*

- D. Juan Antonio Massone: Lectura de poemas de su libro *Juntémonos ahora*. 8 de octubre.
- D. Miguel Castillo Didier: *Juan Ignacio Molina, sabio y poeta de la naturaleza*. 22 de octubre
- D. Cedomil Goic: *Una relectura de Joyce: delirios de Molly Bloom e Inés Suárez*. 5 de noviembre.
- D. Héctor González Valenzuela: *Los hombres de La aurora de Chile*. 19 de noviembre.
- D. Claudio Wagner: *Atlas lingüístico de Chile*. 3 de diciembre.

### ***DÍA DEL IDIOMA***

El lunes 23 de abril la Academia celebró el Día del Idioma. En la ceremonia, el académico de número, D. Fernando Lolas, pronunció el discurso titulado *Andrenio recuerda a Baltasar Gracián. La ambigüedad del discurso moral*.

### ***PREMIOS***

El 24 de septiembre se celebró la ceremonia Pública y Solemne en que la Academia hizo entrega de los premios que otorga cada año. En esta oportunidad correspondió a lo siguiente:

- Premio Academia: otorgado por la Comisión de Literatura, presidida por D. Juan Antonio Massone, al escritor Leonardo Sanhueza por su libro "*Colonos*". Presentó el premio el académico don Eugenio Mímiça.
- Premio Alejandro Silva de la Fuente: el jurado estuvo integrado por los académicos, don Héctor González Valenzuela, don Abraham Santibáñez y don Fernando Lolas; fue otorgado al periodista don Juan Pablo Cárdenas Squella. Presentó el premio el académico don Abraham Santibáñez.
- Premio Alonso de Ercilla: el jurado estuvo integrado por los académicos don José Luis Samaniego, don Pedro Lastra y D. Óscar Hahn, y fue entregado a la Fundación Pablo Neruda. Presentó el premio D. José Luis Samaniego.
- Premio Doctor Rodolfo Oroz: elegido por la Comisión de Lexicografía. Este año se otorgaron dos premios, uno a la tesis de doctorado realizada por D.<sup>a</sup> Gina Burdiles Fernández, de la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, *Descripción de la organización retórica del género caso clínico de la medicina a partir del corpus CCM-2009* y fue ofrecido por D.<sup>a</sup> Juana Marinkovich, y otro a la tesis de magíster, realizada por D. Mauricio Figueroa Candia, de la Universidad de Concepción, *El eje de oclusión/fricción en el sistema sociofónico del castellano de Chile*, cuyo ofrecimiento estuvo a cargo de D. Andrés Gallardo.



**INSTITUTO DE CHILE**  
*SECRETARIO GENERAL*

***PUBLICACIONES***

- Entre las publicaciones de la Corporación aparecidas este año se pueden mencionar:
- *Bibliografía de autores chilenos de ascendencia croata. 1888-2012*, realizado por D. Cedomil Goic. Colección Cuadernos de la Academia.
  - *Contribución bibliográfica en torno al drama y el teatro chilenos. 1950-2011*, realizado por D. Juan Antonio Massone. Colección Cuadernos de la Academia.
  - *Cuaderno homenaje a Osvaldo Wegmann (1918-1987)*, realizado por el académico D. Eugenio Mímiça.
  - *Cuaderno homenaje a Alfonso Calderón (1930-2009)*, realizado por el académico D. Juan Antonio Massone.

***PRESENTACIONES DE LIBROS***

Durante el presente año se han presentado, en sesiones extraordinarias, las siguientes publicaciones:

- El lunes 14 de mayo se presentó, conjuntamente con el Instituto de Chile, la obra *Filoctetes*, de Sófocles, cuyo texto griego fue compuesto, traducido y comentado por el Premio Nacional de Humanidades y Ciencias Sociales 2011, D. Roberto Torretti. Esta presentación tuvo lugar en el salón de honor del Instituto de Chile. Presentaron la obra el académico de número D. Antonio Arbea y el profesor D. Óscar Velázquez.
- La obra en tres tomos *Biografía y escritos de fray Camilo Henríquez*, de D. Fernando Otayza, el día 11 de junio en el salón de honor del Instituto de Chile, en conmemoración del bicentenario del periódico *la Aurora de Chile*. La presentación estuvo a cargo del académico de número D. Abraham Santibáñez y de D. Fernando Otayza.
- En sesión abierta se presentó, el lunes 23 de julio, el *Diccionario bilingüe. Lengua de señas chilena-español. Tomos I y II*, de las profesoras D.<sup>a</sup> Ximena Acuña, D.<sup>a</sup> Dora Adamo y D.<sup>a</sup> Irene Cabrera, de la Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación.
- Conjuntamente con la editorial Santillana, la edición conmemorativa de la obra *La ciudad y los perros* de Mario Vargas Llosa, presentación que tuvo lugar el jueves 30 de agosto por los académicos de número D.<sup>a</sup> Carla Cordua y D. Cedomil Goic.
- Los libros *La mancha indeleble. Cuentos selectos* y *Cómo nació la luna*, del escritor Juan Bosch, conjuntamente con la Fundación Juan Bosch y MN Editorial, el lunes 10 de diciembre en el salón de honor del Instituto de Chile. Realizarán la presentación D. Pablo Mariñez, embajador de la República Dominicana, D.<sup>a</sup> Rosario Carcuro, representante de la Fundación Juan Bosch, y D.<sup>a</sup> Gloria Páez, directora editorial de MN Editorial.





**INSTITUTO DE CHILE**  
*SECRETARIO GENERAL*

### ***DISTINCIONES***

- D. Miguel Castillo Didier recibió la Orden al Mérito Artístico y Cultural Pablo Neruda.
- D.<sup>a</sup> Carla Cordua fue investida como doctor honoris causa por la Universidad Diego Portales.
- D. Óscar Hahn obtuvo el Premio Nacional de Literatura 2012.
- D. Juan Antonio Frago, académico correspondiente por España, fue investido como doctor *Honoris Causa* por la Universidad de Chile. El director de la Academia realizó la *laudatio* al académico en dicha ceremonia.
- D. Juan Antonio Massone recibió el Premio Federico Varela, de Chañaral.

### ***COLABORADORES NO ACADÉMICOS***

Se contó con cuatro becarios MAEC-AECID que trabajaron hasta julio de 2012: Paula Aguilar, Antonieta Vergara, Darío Rojas y Gabriel Alvarado. A los tres últimos se les concedió una beca de renovación de modo que trabajarán hasta julio de 2013.

A lo largo del año 2012 ha funcionado la oficina de consultas idiomáticas, financiada por Ediciones SM y atendida por Ximena Lavín.

### ***PATROCINIOS***

La Academia otorgó su patrocinio a los siguientes proyectos:

- La celebración de los ciento cincuenta años, el 2014, de la fundación del Club de La Unión.
- La candidatura de D. Sergio Ramírez, miembro de la Academia Nicaragüense de la Lengua, al Premio Cervantes 2012.
- La publicación del artículo “Sexismo lingüístico y visibilidad de la mujer”, del académico de la RAE D. Ignacio Bosque.
- La publicación en la página electrónica de la Academia de recomendaciones, notas u otros contenidos de la Fundéu BBVA en Chile, servicio que funciona bajo la supervisión del director de la Academia.

### ***PROYECTOS FUTUROS***

Entre los próximos proyectos de la Academia Chilena de la Lengua destacan:

- D. Gilberto Sánchez tiene en curso la edición de *El arte del Padre Valdivia* y, aún está pendiente el proyecto para publicar los *Estudios Gramaticales* de Ambrosio Rabanales.
- Una próxima obra de edición bilingüe con la Academia Brasileña de Letras dedicada, en esta ocasión, a los poetas Pedro Prado y Guilherme de Almeida
- Realización del *Boletín n° 80* de la Academia correspondiente a los años 2011 y 2012.





**INSTITUTO DE CHILE**  
*SECRETARIO GENERAL*

- Supervisión y revisión de textos escolares de Ediciones SM.
- La realización de una biblioteca de escritores de Chile, proyecto del académico de número D. Cedomil Goic y que está en estudio por la editorial Santillana.
- La celebración de los 130 años de la Academia en 2015. Para organizar esta celebración se ha formado una comisión presidida por D.<sup>a</sup> Marianne Peronard e integrada por D. José Luis Samaniego, D. Juan Antonio Massone, D.<sup>a</sup> Adriana Valdés y D. Eugenio Mímiça.
- La realización del “Primer encuentro entre Lenguaje y Periodismo”, seminario dirigido a directivos de los medios de comunicación y periodistas en general y cuyo objetivo es dar una mayor difusión al servicio Fundéu Chile.
- Realización de un diccionario fraseológico didáctico del español de Chile, en el que ya está trabajando la Comisión de Lexicografía.
- Proyectos de la Comisión de Gramática:
  - Edición de todas las Notas Idiomáticas publicadas hasta ahora en un solo volumen y continuar con la publicación en formato digital de fascículos trianuales de estas notas.
  - Realizar una ortografía y una gramática didácticas para estudiantes y profesores chilenos.
- Firma de un convenio de colaboración entre la Academia y el Instituto Cervantes con el objeto de concertar un plan común al servicio de la difusión del español y por el que se ceden mutuamente los centros culturales de que disponen para realizar actividades de iniciativa particular o conjunta.

### ***PROYECTOS PANHISPÁNICOS***

Se publicaron las siguientes obras de la Asociación de Academias:

- Ortografía básica de la lengua española.
- El tercer volumen de la *Nueva gramática de la lengua española*, dedicado a fonética y fonología, que estuvo a cargo de D. José Manuel Blecua, el que se acompaña con un DVD con muestras de todos los registros diatópicos de la lengua española.
- La edición conmemorativa de la obra *La ciudad y los perros* de Mario Vargas Llosa.

Se está avanzando en la realización del CORPES, Corpus de referencia del español del siglo XXI, tercera base de datos computacional de la Asociación de Academias junto al CREA, Corpus de referencia del español actual, y el CORDE, Corpus diacrónico del español.



**INSTITUTO DE CHILE**  
*SECRETARIO GENERAL*

***OTROS***

Continuó exhibiéndose la ventana cultural del Instituto de Chile que está en la estación Bellas Artes del Metro. A nuestra Academia le correspondieron los meses de abril y mayo, y en ella trabajaron el Secretario de la Academia, D. José Luis Samaniego, y la secretaria administrativa. El tema central de esta ventana estuvo dedicado a la celebración del Día del Idioma.

Se constituyó la Corporación Chilena del Idioma, paralela y colaboradora de la Academia, pero que tiene personalidad jurídica propia, lo que permitirá, en el futuro, recibir ingresos que no estén sujetos a Contraloría. D.<sup>a</sup> Adriana Valdés, vicedirectora de la Academia, trabajó intensamente y gracias a su esfuerzo se logró la culminación con éxito de este proyecto.

Como integrante del Instituto de Chile, la Academia participará en los Diálogos Bicentenario, actividad a la que asisten autoridades o funcionarios del gobierno, que se realiza en el palacio de La Moneda y tiene por objeto enriquecer el quehacer del Gobierno mediante conversaciones de sus integrantes con destacados intelectuales, emprendedores y políticos portadores de experiencias útiles o mensajes inspiradores. Se designó como representante de la Academia a D. Fernando Lolas, quien hará la disertación “Unir y dividir: sobre los imperios de la palabra” después de una introducción sobre la Corporación que realizará su director. Esto será el jueves 13 de diciembre a las 12.00 h.

En el mes de enero el director viajó invitado a Costa Rica con el objetivo de poner al día a los profesores de enseñanza media en cuanto a las novedades de la nueva ortografía y de la nueva gramática.

Del 1 al 9 de septiembre el director viajó a Guatemala, invitado por la Academia Guatemalteca de la Lengua, para asistir a la celebración de los 125 años de esa Corporación hermana. Asistieron, además, todos los directores y presidentes de la Asociación de Academias. Además, realizó otro viaje en septiembre, esta vez a Perú, para participar en el VII Congreso Internacional de Lexicología y Lexicografía que organiza la Academia Peruana de la Lengua y la Universidad Mayor Nacional de San Marcos. Realizó una conferencia plenaria titulada “Para una lexicografía chilena” en la que expuso sus principales ideas para la realización de un diccionario fraseológico chileno y que fue muy bien recibida por parte de los asistentes.

Otras actividades realizadas por el director en representación de la Academia fueron: la inauguración del año académico en la Universidad de Tarapacá, Arica; celebración del Día del Idioma en la Universidad Adolfo Ibáñez; inauguración de la carrera de Pedagogía en Lengua Castellana y Comunicación en la Universidad Católica del Maule, en Talca.

Se recibió la donación de un retrato del fundador de la Academia, D. José Victorino Lastarria, realizado por el pintor francés Raymond Monvoisin. Aunque hay que hacerle una limpieza y una restauración, está en bastante buen estado y se le pondrá una placa que diga



**INSTITUTO DE CHILE**  
*SECRETARIO GENERAL*

“José Victorino Lastarria. Fundador de la Academia Chilena de la Lengua”. Esta pintura fue donada por la profesora D.<sup>a</sup> Paula Jullian, de la Facultad de Letras de la Pontificia Universidad Católica de Chile, tataranieta del fundador de la Academia, en representación de su familia.

D. Felipe Alliende participó, en representación de la Academia, en las jornadas de puntajes de corte de Lenguaje y Comunicación para octavo básico, las que se desarrollaron los días 24, 25 y 26 de abril y en las que integró una comisión que estudió cuál es el nivel que debe medirse en el SIMCE de octavo básico.

D. Gilberto Sánchez fue invitado a participar en el Congreso Internacional "Poesía hispanoamericana: de la vanguardia a la posmodernidad", organizado por la Academia Peruana de la Lengua y la Facultad de Letras y Ciencias Humanas de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos. Dicho evento tuvo lugar en Lima entre los días 23 y 25 de abril, y en él pronunció la conferencia "La creación poética mapuche".

El secretario asistió al III Congreso Internacional de Turismo Idiográfico, organizado por el Ministerio de Turismo de Argentina y por la Asociación de Centros de Idiomas, que reúne a más de setenta centros dedicados a enseñar español y otras lenguas en argentina. Presentó la conferencia plenaria titulada “El ideal panhispánico de unidad en torno a una lengua común”.

Los académicos de número D. Cedomil Goic y D. Andrés Gallardo participaron, como representantes de la Academia, en el Segundo Encuentro: Lengua española y tradición poética chilena, organizado por el Departamento de Lenguas, Literatura y Comunicación de la Universidad de la Frontera, Temuco. El Sr. Goic presentó la edición conmemorativa *Gabriela Mistral en verso y prosa* y D. Andrés Gallardo presentó la *Antología General de Pablo Neruda*.

### ***ACADEMIA CHILENA DE LA HISTORIA***

Como es habitual al término del año académico y cumpliendo con lo establecido en la letra a) del artículo decimocuarto del Reglamento de la Academia Chilena de la Historia, se presenta la Memoria Anual con las actividades realizadas por la corporación el año 2012.

Este año la Academia Chilena de la Historia celebró un total de 19 sesiones ordinarias y una pública. Dio inicio a sus actividades el 13 de marzo con la primera sesión ordinaria en la que, como de costumbre, se analizaron algunos de los proyectos para el año en curso, fue aprobado el calendario de sesiones y se solicitó la inscripción de temas para las disertaciones académicas a presentar durante el mismo.



INSTITUTO DE CHILE  
SECRETARIO GENERAL

### *DISERTACIONES*

En la sesión de 13 de marzo el académico Adolfo Ibáñez expuso el tema *Situación económica y social del Continente hacia 1959*. En su presentación analizó el conjunto de indicadores económicos y sociales correspondientes a esa época, que fueron publicados en un artículo de la revista *Mensaje*, y que resultan de interés para comparar la situación de los diversos países de América Latina.

En la sesión de 27 de marzo el académico Bernardino Bravo presentó la ponencia titulada *América hispana a los ojos de las nuevas tendencias historiográficas*. En ella pasó revista a los temas y planteamientos de la historiografía jurídica y política actual, y a las novedades que representa.

En la sesión de 10 de abril la académica Regina Claro expuso acerca de *Las artes plásticas y la política en la república de Chile*. En su exposición, ilustrada con imágenes, mostró una selección de pinturas, esculturas y caricaturas sobre temas políticos y de historia política, desde la independencia hasta la segunda mitad del siglo XX.

En la sesión de 24 de abril el académico Juan Guillermo Muñoz abordó el tema *La Viña de Apoquindo*, que corresponde a la merced de tierras concedida a Juan Bautista de Ureta, a la viña allí plantada y a las vicisitudes que experimentó la propiedad en las generaciones siguientes.

En la sesión de 8 de mayo la académica Isabel Cruz presentó la disertación *El Patrimonio artístico de la Iglesia Católica en Chile siglos XVII y XVIII a través de imágenes. Puesta en valor y ejemplos de gestión*. En ella se refirió al concepto actual de patrimonio cultural, al acervo artístico de la Iglesia Católica en el campo de las artes plásticas y a dos trabajos de valorización de colecciones de cuadros religiosos que tuvo la oportunidad de dirigir.

En la sesión de 22 de mayo el académico Rodrigo Moreno expuso el tema titulado *La cartografía de Chiloé y los jesuitas, siglos XVII y XVIII*. En su presentación, ilustrada con imágenes, se refirió a las representaciones cartográficas del archipiélago durante el período hispano, y al aporte de los religiosos de la Compañía de Jesús en la conformación del conocimiento geográfico de la zona.

En la sesión de 12 de junio el académico Cristián Gazmuri presentó la ponencia *Noción de crisis histórica*, analizando el sentido que tiene el término “crisis” para diversos autores, su empleo en las diferentes disciplinas y los elementos que tienen en común.



**INSTITUTO DE CHILE**  
*SECRETARIO GENERAL*

En la sesión de 26 de junio el académico José Ignacio González estudió el *Aporte de Amado Pissis a la geografía física y a la cartografía topográfica de Chile*", centrándose particularmente en su *Geografía Física de la República de Chile*, publicada en 1875, y en la importancia de esta obra para el conocimiento del territorio nacional.

La sesión de 10 de julio estuvo desatinada a recibir la donación de la biblioteca de don Carlos Briones Olivos, donada a la Academia por gentileza de la familia del ex Ministro.

En la sesión de 24 de julio el académico Sergio Martínez Baeza presentó la ponencia *El Segundo Duque de San Carlos*. En ella dio cuenta del origen de este título nobiliario, obtenido por don Fermín Francisco de Carvajal y heredado por su nieto, que tuvo destacada figuración en los acontecimientos de la Península a partir de 1808.

En la sesión de 14 de agosto el académico Bernardino Bravo Lira expuso acerca del *Nuevo escenario mundial y la nueva historiografía sobre Hispanoamérica* en la que dio cuenta de diversos trabajos que plantean perspectivas distintas para el estudio de la historia de Iberoamérica

En la sesión de 28 de agosto el académico Ricardo Couyoumdjian disertó sobre las vicisitudes del diario La Nación, entre los años 1927 y 1934.

En la sesión de 25 de septiembre el académico Joaquin Fernandois presentó la ponencia titulada *La Relación Ibáñez, Perón 1953 - 1955* en la cual hizo diversas reflexiones sobre el contexto de la relación entre ambos mandatarios y la situación política de Chile en aquel entonces.

En sesión de 9 de octubre el académico Enrique Brahm abordó el tema *¿Antisemitismo en Chile? Trabas gubernativas y consulares a la inmigración judía durante el gobierno de Arturo Alessandri 1932-1938*, en la cual aportó antecedentes documentales sobre la existencia de algunas directivas orientadas en este sentido.

En sesión de 23 de octubre el académico Juan Eduardo Vargas expuso sobre *Criollos en Madrid en la segunda mitad del siglo XVIII: los casos de Manuel de Salas y Manuel Belgrano*. En su disertación se refirió a los viajes a España que realizaban los criollos en los años anteriores a la Independencia e hizo una comparación entre las experiencias y posteriores trayectorias de ambos próceres

La sesión de 13 de noviembre fue destinada a debatir *EL PROYECTO DE LEY SOBRE FECHA DEL DESCUBRIMIENTO DE CHILE*, presentado a la Cámara de Diputados por el diputado



**INSTITUTO DE CHILE**  
*SECRETARIO GENERAL*

Miodrag Marinovic y que busca establecer como fecha de dicha efeméride el 21 de octubre de 1520. Intervinieron en la discusión los académicos Sergio Martínez Baeza, Regina Claro, Jorge Hidalgo, Isidoro Vázquez de Acuña, Rodolfo Urbina, Alvaro Góngora, Armando Cartes, Bernardino Bravo Lira, José Miguel Barros y Ricardo Couyoumdjan. Luego de conocidas las distintas opiniones de los académicos presentes acerca del mencionado proyecto de ley y de algunos aspectos conceptuales previos relativos al alcance de los términos “descubrimiento”, “Chile” y otras materias afines, quedó en evidencia la diversidad de posiciones existentes en el seno de la Academia. De esta misma diversidad se concluyó que no procedía una declaración de la Corporación al respecto, sin perjuicio de existir un parecer mayoritario en el sentido de que proyectos de ley sobre materias históricas parecen improcedentes.

En sesión de 27 de noviembre el académico Jorge Hidalgo presentó la ponencia titulada *¿Era un “marrano” el constructor de la Iglesia Mayor de Arica?*, centrada en la trayectoria de Manuel Rodríguez, empresario y piloto de origen portugués, que costó la construcción del templo y que fue posteriormente objeto de persecución por las autoridades.

### ***ELECCIÓN DE ACADÉMICO DE CORRESPONDIENTE***

En sesión de 26 de junio se formalizó la presentación de la candidatura de don Armando Cartes Montory como académico correspondiente en Concepción, por parte de los académicos señores Leonardo Mazzei, Jorge Hidalgo, Joaquin Fermandois, Juan Eduardo Vargas e Ignacio González. Tras conocer el informe del Censor acerca de las calidades académicas y docentes del señor Cartes, los académicos lo eligieron como miembro correspondiente en sesión de 14 de agosto.

### ***III. PUBLICACIONES***

En junio de este año fue publicado el segundo volumen del *Boletín de la Academia Chilena de la Historia* n° 120, correspondiente al año 2011. Éste incluye los artículos de los académicos Rodrigo Moreno Jeria, *Los Jesuitas en Chiloé: los hombres de la misión (1608 – 1768)*; René Millar, Pbro. Fernando Retamal y Magdalena Urrejola, *El perdido opúsculo del obispo Alday sobre la potestad del VI Concilio Limense (1772-1773) para condenar el probabilismo*; y Sergio Martínez Baeza: *Don Pedro Fernández Concha y los benedictinos*.

Por otra parte, el martes 20 de noviembre a las 19.00 horas tuvo lugar en la sede de la Academia la presentación pública del primer volumen del número 121 del *Boletín*



**INSTITUTO DE CHILE**  
*SECRETARIO GENERAL*

dedicado a la memoria de don Ricardo Krebs. El encargado de su presentación fue el académico Joaquín Fernandois, quien inició su intervención con una semblanza del desaparecido historiador y su aporte a la historiografía, para continuar con el análisis de las colaboraciones contenidas en este volumen.

***LA ACADEMIA DE HISTORIA Y LA VENTANA CULTURAL DE LA ESTACIÓN  
BELLAS ARTES DEL METRO***

En los meses de junio y julio correspondió a la Academia de la Historia la responsabilidad de preparar la muestra que se exhibió en la *Ventana cultural* que el Instituto de Chile y sus academias tienen en la estación Bellas Artes del Metro de Santiago. Con la intención de aportar al conocimiento general de los transeúntes con información histórica de interés, la Academia presentó un diseño alusivo al *Bicentenario de la Aurora de Chile* y a su fundador, fray Camilo Henríquez.

***DONACIONES***

Como resultado de los contactos establecidos por el Censor de la Academia, don Antonio Dougnac Rodríguez, y el deseo de la familia del destacado abogado y hombre público don Carlos Briones Olivos se obtuvo la donación de su biblioteca personal a esta corporación. La entrega se formalizó en una ceremonia celebrada el 10 de julio de este año en la que participaron los académicos y miembros de la familia Briones, especialmente su hija y heredera, doña Ximena Briones Krassa. El acto se inició con unas palabras de bienvenida del Presidente de la Academia, don José Miguel Barros, continuando con un discurso de agradecimiento en nombre de la institución del académico señor Dougnac y unas palabras finales de la donante. La Colección consta de más de seiscientos volúmenes que tratan, principalmente, de obras de derecho e historia del derecho.

En este ámbito también cabe consignar la donación efectuada por Fundación Alberto Blest Gana, consistente en cincuenta ejemplares del libro *Epistolario de Alberto Blest Gana*. La entrega tuvo lugar el 11 de septiembre en la sede de la Academia y fue recibida por la Mesa Directiva de manos de don Cristóbal Valdés, Presidente del Directorio de la Fundación. La obra, en dos tomos, reúne cerca de novecientas cartas personales del destacado escritor y diplomático chileno y fue publicada gracias a un esfuerzo conjunto de la Fundación, la Academia Diplomática y el Centro de Investigaciones Barros Arana a fines del año 2011.

Este año, asimismo, continuó la donación de textos para la Biblioteca de la Academia que el académico y Decano de la Facultad de Historia, Geografía y Ciencia





**INSTITUTO DE CHILE**  
*SECRETARIO GENERAL*

Política de la Pontificia Universidad Católica de Chile, José Ignacio González, inició el año 2010 y que forman parte de la Colección *Biblioteca Fundamentos de la Construcción de Chile*, proyecto editorial con el que esa Facultad, junto a la Cámara Chilena de la Construcción y la Biblioteca Nacional, festejaron el Bicentenario.

***PREMIO MIGUEL CRUCHAGA TOCORNAL 2011***

Doce tesis postularon a la versión 2011 del Premio *Miguel Cruchaga Tocornal* y el jurado encargado de su evaluación estuvo integrado por los señores académicos: Jorge Hidalgo, Álvaro Góngora, Sergio Martínez Baeza, Ricardo Couyoumdjian, Adolfo Ibáñez, Regina Claro, Bernardino Bravo, Isabel Cruz, Juan Guillermo Muñoz, Teresa Pereira, Rodolfo Urbina Leonardo Mazzei, Joaquín Fernandois, Rodrigo Moreno e Isidoro Vázquez de Acuña. Ellas son:

1. Tesis: *“Una rama torcida en la vida sexual...” La homosexualidad en Chile, 1900-1954.*  
Autor: Diego Guevara Valenzuela  
Universidad Andrés Bello. Facultad de Humanidades y Educación. Departamento de Artes y Humanidades. Licenciatura en Historia.  
Tesis para optar al grado de Licenciatura en Historia
2. Tesis: *Francisco Echaurren García-Huidobro: Vida y obra de un servidor público. 1824-1909.*  
Autora: Leonor Riesco Tagle  
Universidad Finis Terrae. Facultad de Ciencias Sociales. Escuela de Historia.  
Tesis para optar al grado de Licenciatura en Historia
3. Tesis: *La reestructuración tributaria del Estado chileno: Del financiamiento y Empréstitos Externos, al de Impuestos Externos e Internos (1927-1938).*  
Autor: Oscar Rodrigo Mendieta Pérez  
Universidad Andrés Bello, Facultad de Humanidades y Educación, Departamento de Humanidades, Licenciatura en Historia.  
Tesis para optar al grado de Licenciatura en Historia
4. Tesis: *Un nuevo camino de la A a la Z. Enseñanza y aprendizaje de la lectoescritura en la escuela primaria chilena 1840-1880.*  
Autor: Rodrigo Mayorga C.  
Pontificia Universidad Católica de Chile. Facultad de Historia, Geografía y Ciencia Política. Instituto de Historia.  
Tesis para optar al grado de Magister en Historia



**INSTITUTO DE CHILE**  
SECRETARIO GENERAL

5. Tesis: *Tradición clásica en el corpus épico sobre la guerra de Arauco en el siglo XVI.*  
Autor: María Gabriela Huidobro S.  
Pontificia Universidad Católica de Chile. Facultad de Historia, Geografía y Ciencia Política. Instituto de Historia.  
Tesis para optar al grado de Doctor en Historia
6. Tesis: *Hacia una pedagogía del cuerpo. La educación física en Chile. 1889-1920*  
Autor: Felipe Martínez Fernández  
Universidad Diego Portales. Facultad de Ciencias Sociales e Historia. Escuela de Historia.  
Tesis para optar al grado de Licenciado en Historia
7. Tesis: *¡Viva la diferencia!. Espacios de sociabilidad, comportamiento e identidades oligárquicas. Santiago de Chile, fines del siglo XIX y principios del XX.*  
Autora: Paloma Valencia Gaete  
Universidad Diego Portales. Facultad de Ciencias Sociales e Historia. Escuela de Historia.  
Tesis para optar al grado de Licenciada en Historia
8. Tesis: *¡Pueblo, conciencia, fusil, MIR, MIR!. Representaciones y construcciones de masculinidad/es como eje de identidad. Movimiento de Izquierda Revolucionaria, MIR 1967-1974.*  
Autora: Beatriz López  
Universidad Diego Portales. Facultad de Ciencias Sociales e Historia. Escuela de Historia.  
Tesis para optar al grado de Licenciada en Historia
9. Tesis: *Redes intelectuales y políticas culturales con tintes libertarios. De Samuel Glusberg a Enrique Espinoza: Argentina y Chile (1919-1951).*  
Autor: Sebastián Hernández  
Universidad Diego Portales. Facultad de Ciencias Sociales e Historia. Escuela de Historia.  
Tesis para optar al grado de Licenciado en Historia
10. Tesis: *Chiloé: del fidelismo monárquico a la revolución O'higginista, 1817-1826.*  
Autor: Jorge Naranjo Ramírez  
Universidad de Los Andes. Instituto de Historia  
Tesis para optar al grado de Licenciado en Historia



**INSTITUTO DE CHILE**  
*SECRETARIO GENERAL*

11. Tesis: *Análisis documental y epistolar de la legación de Chile en los Estados Unidos de Colombia durante los primeros años de la Guerra del Pacífico.*  
Autor: Felipe López P.  
Universidad Católica de la Santísima Concepción. Facultad de Comunicación, Historia y Ciencias Sociales. Licenciatura en Historia.
  
12. Tesis: *Orígenes y evolución de los cuerpos armados de Chiloé y el Valle Central en el inicio del proceso emancipador. Ejércitos e independencia a fines del siglo XVIII y comienzos del XIX.*  
Autores: Ignacio Ibáñez y Alejandro Orellana  
Universidad Católica de la Santísima Concepción. Facultad de Comunicación, Historia y Ciencias Sociales. Licenciatura en Historia  
Tesis para optar al grado de Licenciado en Historia

Luego de la evaluación especializada de cada uno de los trabajos presentados, la Academia resolvió otorgar el el *Premio Miguel Cruchaga Tocornal 2011 ex aequo* a doña María Gabriela Huidobro y a don Jorge Naranjo Ramírez.

***LA ACADEMIA EN LOS DIÁLOGOS BICENTENARIO EN LA MONEDA***

Respondiendo a una petición del Presidente del Instituto de Chile, José Luis Cea, en sesión de 27 de marzo la Academia Chilena de la Historia acordó colaborar en el ciclo de conferencias *Diálogos Bicentenarios en el Palacio de la Moneda*, organizado por el Ministerio Secretaría General de la Presidencia y el Instituto para lo cual propuso varios temas de interés. De entre ellos, el Ministerio escogió aquel referido al *Patrimonio cultural y la identidad nacional*, cuya presentación estuvo a cargo de la académica Isabel Cruz. La conferencia tuvo lugar el jueves 27 de septiembre en el salón Montt Varas del Palacio de La Moneda.

***LA ACADEMIA EN LOS ANALES DEL INSTITUTO DE CHILE***

Este año se preparó el volumen XXXI de los *Anales del Instituto de Chile* (2012) que aborda el tema *El lenguaje en las ciencias, el derecho y las bellas artes*. En él, la Academia de Historia está representada con el artículo del académico Alejandro Guzmán Brito titulado "El lenguaje jurídico en Chile".

***LA ACADEMIA EN EL PROGRAMA RADIAL DIÁLOGOS***

Conducido por el Dr. Fernando Lolas Stepke, miembro de la Academia Chilena de la Lengua, este año se dio inicio a un programa radial destinado a difundir las actividades



**INSTITUTO DE CHILE**  
*SECRETARIO GENERAL*

del Instituto de Chile y las Academias que lo integran. En dicho espacio, transmitido por Radio Universidad de Chile (102.5) todos los martes a las 10:00 horas, participaron como entrevistados los académicos Bernardino Bravo, Juan Eduardo Vargas y Joaquín Fermendois.

***PARTICIPACIÓN DE LOS MIEMBROS DE LA ACADEMIA EN SEMINARIOS,  
CONGRESOS, Y JORNADAS.***

El académico don Isidoro Vázquez de Acuña participó en la *Primera Conferencia de Recursos para la Investigación Genealógica*, organizada por Family Search International. La reunión, que contó con el patrocinio del Instituto Chileno de Investigaciones Genealógicas, se efectuó el 4 de mayo en el salón Francisco Fresno de la Pontificia Universidad Católica.

En representación de la Academia, la académica Teresa Pereira participó en el Panel de Especialistas en la Jornada de Puntajes de Corte de Ciencias Sociales 8° básico, organizado por la Unidad de Curriculum y Evaluación del Ministerio de Educación, que tuvo lugar el 29 y 30 de mayo, en Santiago.

El académico don Leonardo Mazzei participó en el homenaje al profesor Augusto Vivaldi, fundador del Departamento de Historia de la Universidad de la Concepción, fallecido en 1994. La ceremonia, en que participaron autoridades, docentes y alumnos, se efectuó el 6 de junio en la Facultad de Educación de esa Casa de Estudios Superiores.

El académico don Alejandro Guzmán participó en el Congreso Internacional de Derecho Romano, titulado: “Gaius noster. Nei segni del Veronese”, organizado por las Facultades de Derecho de las Universidades Magna Grecia de Catanzaro, y de Messina, que tuvo lugar los días 8 a 11 de junio de 2012, en Copanello, Calabria, Italia, con la conferencia titulada: *Gaio e la distinzione delle cose in corporali ed incorporali (Gai. 2,12*”. En tanto, entre el 18 y 19 de junio asistió al II Congreso Internacional de Derecho Romano, organizado por la Facultad de Derecho de la Universidad Católica de Guayaquil, Ecuador,; oportunidad en que presentó la ponencia *El Derecho romano como elemento de la cultura jurídica de nuestros días*.

El académico don Santiago Lorenzo dio cuenta de su participación en la *III Jornada de Historia de Valparaíso*, efectuada en el Instituto de Historia de la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso el viernes 22 de junio.

El académico don Bernardino Bravo Lira comentó que durante su permanencia en Viena en el mes de junio participó en el Encuentro denominado *Hispano América - Centro*



**INSTITUTO DE CHILE**  
*SECRETARIO GENERAL*

*Europa* al que asistieron académicos, alumnos y representantes del mundo diplomático. Entre los temas más interesantes presentados en la ocasión están la creciente importancia del castellano en el mundo, y el nuevo giro de la historiografía hispanoamericana y centroeuropea.

El académico don Jorge Hidalgo participó en dos simposios del *54° Congreso Internacional de Americanistas* celebrado en Viena entre el 15 y el 20 de julio.

Los académicos Antonio Dougnac y Alejandro Guzmán participaron en el *XVIII Congreso del Instituto Internacional de Historia del Derecho Indiano*, organizado por las Facultades de Derecho y Ciencias Sociales de las Universidades Nacional y Católica de Córdoba, que tuvo lugar en esa ciudad Argentina entre el 16 y 20 de julio. En la ocasión el académico Dougnac fue nombrado Presidente honorario vitalicio de la entidad y miembro correspondiente de Academia Nacional de Derecho y Ciencias Sociales; en tanto que el académico señor Guzmán fue elegido uno de los vicepresidentes de la nueva Junta directiva.

En el mes de agosto el académico don Alejandro Guzmán asistió a las *X Jornadas Nacionales de Derecho Civil*, organizadas por la Pontificia Universidad Católica de Chile, y celebrada en Santa Cruz de Colchagua, los días 9 a 11 de ese mes, con una ponencia titulada *Los contratos irregulares o anómalos en el Derecho civil chileno*.

El académico Ricardo Couyoumdjian asistió, en representación de la Academia, a la reunión de la Comisión Filatélica Nacional 2012, realizada el 24 de agosto en el edificio patrimonial de Correos de Chile.

El 9 de octubre se llevó a cabo la *VI Jornada Personajes de la Historia de Chile* que organiza el académico don Santiago Lorenzo en la Universidad Gabriela Mistral. En esta ocasión, además del académico Lorenzo, presentaron ponencia los miembros de número Sergio Martínez Baeza, Antonio Dougnac, Juan Eduardo Vargas y Rodrigo Moreno.

El académico Jorge Hidalgo participó en el Congreso de Arqueología Chilena, realizado en Arica entre el 7 al 13 de octubre

Entre los días 24, 25 y 26 de octubre el académico Alejandro Guzmán participó en el *VI Seminario de Derecho Civil: Pasado, Presente y Futuro del Derecho Civil*, organizado por la Escuela de Derecho de la Universidad Católica del Norte, Antofagasta, con una conferencia titulada *El cuasiusufructo como caso de acto irregular o anómalo expresamente considerado por el Código Civil*.



INSTITUTO DE CHILE  
SECRETARIO GENERAL

### *PRESENTACIÓN DE PUBLICACIONES*

En el mes de marzo el académico correspondiente Armando Cartes presentó, en Concepción, los libros *Historia de las ideas y la cultura de Chile* de Bernardo Subercaseaux, y *Raptados* de Omar Campos y Alvaro Díaz.

A mediados de abril el académico don Sergio Martínez viajó a la ciudad e Mendoza para asistir a la presentación de su libro *Vida del General Juan Gregorio de las Heras 1780 – 1866*.

En el mes de abril el académico correspondiente Armando Cartes M., presentó el libro *Monumentos Nacionales: octava región del Bio Bio, Archivo Fotográfico* de autoría de Jaime Ríos A.

El 6 de agosto el académico Fernando Silva Vargas tuvo a su cargo la presentación del libro *Histórica relación del Reyno de Chile* del padre Alonso de Ovalle S.J., reedición facsimilar preparada por la Corporación Patrimonio Cultural de Chile y El Mercurio.

El 4 de octubre, en la Universidad Católica de Valparaíso tuvo lugar la presentación de una nueva edición del libro *La periferia meridional indiana. Chiloé en el siglo XVIII* del académico Rodolfo Urbina. La obra fue comentada por el académico Mateo Martinic.

En una reunión efectuada el 21 de noviembre en el Centro Cultural Gabriel Mistral, el académico Rodrigo Moreno presentó, junto a doña Magdalena Pereira, el libro *Iglesias andinas de Arica y Parinacota. Las huellas de la ruta de la plata*, publicado por la Fundación Altiplano.

El 13 de diciembre, en la Universidad de los Andes, el académico Julio Retamal Favereau presentó el libro *La ciencia bajo el fuego. Investigación científica. Universidad y poder político en Chile, 1967-1973* del profesor Augusto Salinas.

Entre las publicaciones del académico correspondientes Armando Cartes, aparecidas este año, se cuentan *Corte de Apelaciones de Concepción, Memoria y Patrimonio*, en coautoría con Diego Simpértigue; *Bellavista Oveja Tomé. Una Fábrica en el tiempo*, de la que es coeditor; además de *Album de Viaje. La provincia de Concepción en postales antiguas*.



INSTITUTO DE CHILE  
SECRETARIO GENERAL

### *DISTINCIONES*

El 18 de junio se celebró la ceremonia para distinguir al académico don Santiago Lorenzo como Profesor Emérito de la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, cuyo nombramiento se había efectuado el año 2011.

En el marco del acuerdo de corresponsalía recíproca existente entre la Real Academia de la Historia de España y esta Corporación, a mediados de junio los académicos Leonardo Mazzei, Álvaro Góngora y Rodrigo Moreno recibieron la notificación de sus nombramientos como correspondientes de la misma.

A mediados de julio, el académico Jorge Hidalgo fue designado miembro del jurado encargado de discernir el Premio Nacional de Historia 2012, en representación de la Academia Chilena de la Historia.

El día 29 de agosto, en el Centro Cultural Gabriela Mistral, en el marco de la celebración de sus 30 años de existencia del Fondo Nacional de Investigación Científica y Tecnológica, Fondecyt, distinguió a los académicos Joaquín Fermandois y Alejandro Guzmán entre los investigadores más exitosos, con una docena de proyectos de investigación aprobados y financiados por esa entidad a la fecha.

En septiembre de este año la Asamblea general de la Sociedad Chilena de Historia y Geografía acordó otorgar la Medalla de Oro de la institución y el carácter de presidente honorario y vitalicio al académico Sergio Martínez Baeza, quien desempeñó la presidencia de la misma por veintiséis años. En los cien años de vida de la Sociedad esta distinción ha sido conferida sólo en otras nueve ocasiones.

En una ceremonia celebrada el martes 11 de diciembre, la Facultad de Derecho de la Universidad de Chile, junto a la Academia Diplomática y la Academia de Guerra, creó una cátedra que lleva el nombre del académico don José Miguel Barros.

El académico Alejandro Guzmán fue designado miembro honorario de la Real Academia de Legislación y Jurisprudencia de España.

### *ACADÉMICOS FALLECIDOS*

#### *Correspondientes.*

El 11 de junio, a la edad de 97 años, falleció en París el historiador François Chevalier, miembro correspondiente de la Academia desde 1990.





**INSTITUTO DE CHILE**  
*SECRETARIO GENERAL*

## **ACADEMIA CHILENA DE CIENCIAS**

La Academia Chilena de Ciencias continuó desarrollando durante el año 2012, las acciones iniciadas en el año 2000 y aquellas contempladas en el programa de actividades, tendiente a fortalecer el desarrollo de la ciencia en el país. Para ello, la Academia ha trabajado en forma coordinada con diferentes Instituciones y Agrupaciones tales como el Ministerio de Educación, UNESCO, Academia de Ciencias de Francia, Comisión Nacional de Investigación Científica y Tecnológica (Conicyt) y la Embajada de Francia, Programa Explora-Conicyt, Universidades y el Centro de Modelamiento Matemático de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la Universidad de Chile, con FONDEF, el Comité Nacional ICSU (International Council for Science), Sociedades Científicas de Chile, InterAcademy Panel on International Issues, IAP e “International Human Rights Networks of Academies and Scholarly Societies” y con la Interamerican Network of Academies of Science, IANAS.

### **OBITUARIO**

El Profesor Tito Ureta Aravena, Miembro de Número y Secretario (1999-2003).  
El Profesor Juan Garbarino, Miembro de Número y Vicepresidente (1994) y Premio Nacional de Ciencias 1997.

### **CONFERENCIAS**

El Presidente da cuenta la presentación del libro “Hacia un futuro mejor: Educación y Formación para el Desarrollo Económico de Singapur desde 1965” del Profesor Lee Sing Kohg, traducido y editado por la Academia.

El Presidente comenta que el Profesor Lee fue uno de los líderes de la revolución en educación en Singapur en los últimos 40 años y que hoy en día asesora al gobierno de Vietnam en la formación de 30.000 directores de colegio, creando un plan de estudios para los jefes de cada provincia.

Lanzamiento del Libro “Diagnóstico del Agua en las Américas”.

El Presidente da cuenta del lanzamiento del libro “Diagnóstico del Agua en las Américas”. Este lanzamiento ha sido simultáneo en todas las Academias de Ciencias en las Américas (18 países). La publicación de este libro fue organizada por IANAS, Asociación de Academias de Ciencias de todo el continente. El libro tiene un capítulo referente a Chile, por su variedad geográfica, por el efecto de la minería en el agua y está siendo solicitado por distintos organismos que se preocupan del agua en Chile.

Se puede obtener en PDF desde la página web de IANAS.



**INSTITUTO DE CHILE**  
*SECRETARIO GENERAL*

El Profesor Romilio Espejo dictó una conferencia sobre alimentos transgénicos titulada: “Situación actual del uso de transgénicos en Chile y ajustes para una utilización más apropiada”.

La Profesora María Teresa Ruíz dictó una conferencia titulada: “Nuestro lugar en el espacio-tiempo”.

El Profesor Bernabé Santelices dictó una conferencia titulada: “Respuestas Biológicas Diferenciales en Organismos Quiméricos”.

El Profesor Juan Carlos Castilla dictó una conferencia titulada: “Ciencia Básica y Aplicada: Los Cuadrantes de Stokes”.

***COMITÉS DE ESTUDIOS***

Comisión “Institucionalidad para Ciencia y Tecnología desarrollo en Chile”.

El Presidente recuerda que existe un documento anterior de “Institucionalidad para Ciencia y Tecnología desarrollo en Chile” publicado de en los Anales de la Academia a comienzos del año 2010 y está vigente y se hizo llegar a la Comisión de Futuro en el Senado, El Presidente informa que el Senador Carlos Cantero le expresó que este documento debería ser un proyecto desde el Senado, en el sentido que al Senado le corresponde proponer un Ministerio de Ciencia Tecnología e Innovación.

***REPRESENTANTE(S) ANTE EL CONSEJO PARLAMENTARIO DE CIENCIA Y TECNOLOGÍA DEL SENADO. “PENSAR EL FUTURO”***

El Presidente informa que la comisión denominada Consejo de Futuro del Senado tiene la necesidad de contratar a dos asesores científicos. En el Consejo de Futuro del Senado han sido invitados los miembros de la directiva de la Academia, algunos científicos y Premios Nacionales. El Presidente explica que estos asesores deberían ser premios nacionales con dedicación del 50 % de su tiempo en el Senado ya que su misión es asesorar en las propuestas de nuevas Leyes sobre Medio Ambiente, alimentos transgénicos, qué sistemas de televisión va a tener Chile, diferentes problemas del litio, problema del agua, etc.

***COMITÉ DE PLANIFICACIÓN DE ACTIVIDADES PARA REGIONES***

El Presidente que cuenta que se constituyó el Comité de Planificación de actividades para regiones para el año 2012 y lo integrarán los Académicos Profesores Ligia Gargallo, Alejandro Buschmann, Juan Carlos Castilla, Mario Silva y Andrés Weintraub. Este Comité



INSTITUTO DE CHILE  
SECRETARIO GENERAL

se ha encargado de visualizar actividades posibles de llevar a cabo en regiones y de conseguir aportes.

### ***REUNIONES INTERNACIONALES.***

#### ***Reunión del Comité Ejecutivo del InterAcademy Panel, IAP en Halle.***

El Presidente informa de la reunión efectuada del Comité Ejecutivo del IAP, Asociación que la integran más de 100 academias en el mundo y que se reúne dos veces en el año. Chile, en el mes de enero 2010, fue elegido miembro del Comité Ejecutivo por primera vez. IAP recientemente hizo un llamado a concurso para investigadores jóvenes para que vayan a la versión China de Davos y la Academia Chilena de Ciencias siempre ha propuesto investigadores.

El Presidente informa que en febrero del próximo año se realizará la Asamblea General, en Rio de Janeiro y agrega, que si la membresía desea mayor información de las actividades de IAP, pueda encontrarla en el sitio web de la institución.

### ***PREMIO DE EXCELENCIA ACADÉMICA INVESTIGADORA JOVEN 2011***

El jurado, integrado por los Académicos Profesores Ricardo Baeza, Romilio Espejo, Ligia Gargallo, Miguel Kiwi y Mario Silva se reunió en varias ocasiones para discernir el “Premio de Excelencia Científica para Investigadoras Jóvenes 2011” que otorgará la Academia de Ciencias anualmente y por primera vez en el 2012. En estas reuniones se abocó al estudio de los antecedentes presentados por 19 investigadoras de las áreas de biología, bioquímica, ingeniería electrónica, matemática, medicina y química.

En la evaluación de los méritos de las candidatas se tomó en consideración la trayectoria científica, la relevancia del tema para la ciencia, la originalidad dentro de la disciplina, el uso del método científico, la calidad, cantidad y novedad de las publicaciones en revistas científicas, su impacto a nivel internacional, los proyectos de investigación en que participaron, co-dirigieron y/o dirigieron, y su presencia como líderes de la comunidad científica local.

Finalmente, y en base a sus destacados logros en el contexto de los méritos arriba mencionados, el jurado decidió otorgar el “Premio de Excelencia Científica para Investigadoras Jóvenes 2011”, en partes iguales, a la Dra. Francisca Bronfman y a la Dra. Salomé Martínez.

### ***PREMIO TESIS DOCTORADO ACADEMIA CHILENA DE CIENCIAS 2011***

La Comisión responsable de evaluar las tesis presentadas y de recomendar los nombre para el Premio y para la Mención Honrosa estuvo constituida por los Académicos



**INSTITUTO DE CHILE**  
*SECRETARIO GENERAL*

Profesores Cecilia Hidalgo, Andrés Weintraub, Rafael Benguria y Alejandro Toro-Labbé. El Dr. Luis Aguirre ofició como Coordinador. La Comisión debió abocarse a la evaluación de 10 tesis distribuidas en las áreas de: Biología, Biología/ Ecología, Biología de Sistemas, Ecofisiología Vegetal, Ingeniería-Química/Biotecnología, Física, Química, Geología/Paleoclimatología, Informática y Transporte

En la evaluación se consideraron los siguientes parámetros: relevancia del tema para la Ciencia, originalidad dentro de la disciplina, uso del método científico, publicaciones en revistas científicas relacionadas con el tema de tesis, novedad de los resultados a nivel nacional o internacional, becas obtenidas por el tesista.

La selección final se realizó entre aquellas tesis calificadas como sobresaliente, *i.e.* puntaje 7, por la Comisión la que, finalmente, acordó otorgar el Premio Tesis Doctorado 2011 al Dr. Juan Andrés Orellana Roca por su Tesis titulada: “Role of brain hemichannels during neurodegenerative conditions”, realizada en la Pontificia Universidad Católica de Chile bajo la dirección de los profesores Juan Carlos Sáez y Christian Giaume.

Para la Mención Honrosa la Comisión acordó recomendar la Tesis de la Dra. Angela Sierra Almeida titulada: “Resistencia al congelamiento en especies alto-andinas de Chile Central: variaciones espaciales temporales de distinta escala”, realizada en la Universidad de Concepción bajo la dirección del Profesor Lohengrin Cavieres.

***59TH. LINDAU NOBEL LAURATES PRICE MEETING 2012***

El Presidente informa que los investigadores Dres. Marcos Sotomayor, Daniel Asenjo y Simón Poblete, fueron seleccionados a los encuentros de Lindau Nobel Laurates Prize Meeting

***CICLO DE CHARLAS DENOMINADA “MIÉRCOLES EN LA ACADEMIA***

“De Educación y Neurociencia: una convergencia necesaria” dictada por el Profesor Pedro Maldonado, Doctor en Fisiología, Laboratorio Neurosistemas, Instituto de Ciencias Biomédicas, Universidad de Chile.

“Neurobiología del trastorno por déficit atencional e hiperactividad” dictada por el Profesor Francisco Aboitiz, Doctor en Neurociencia Laboratorio Neurociencia Cognitiva, P. Universidad Católica de Chile.

“Frankenstein y la Neurociencia: Un objeto llamado Cerebro” dictada por el Profesor Adrián Palacios, Doctor en Neurociencia del Centro Interdisciplinario de Neurociencia de Valparaíso, Universidad de Valparaíso.

¿Qué hace el Sistema nervioso? dictada por el Profesor Humberto Maturana, Doctor en Biología Premio Nacional de Ciencias Naturales 1994, Universidad de Chile.



**INSTITUTO DE CHILE**  
*SECRETARIO GENERAL*

“Las Incomunicaciones del Alzheimer” dictada por el Profesor Nibaldo Inestrosa, Doctor en Ciencias Biológicas, Premio Nacional de Ciencias Naturales 2008, P. Universidad Católica de Chile.

Ataque Zombie: El pánico como alteración de la conciencia dictada por el Profesor Tomás Pérez-Acle, Doctor en Ciencias Biotecnológicas, Laboratorio de Biología Computacional, Centro de Modelamiento Matemático, Universidad de Chile.

¿Por qué las drogas secuestran nuestro cerebro? Estrés y Adicción: Desde las Moléculas hasta la Conducta dictada por la Profesora Katia Gysling, Doctora en Farmacología, Núcleo Milenio, P. Universidad Católica de Chile.

“Cerebro, Cuerpo y Conciencia: un desafío para las Neurociencias del siglo XXI” dictada por el Profesor Diego Cosmelli, Doctor en Ciencias Cognitivas, Centro Interdisciplinario de Neurociencia, P. Universidad Católica.

“Biología, memoria y olvido” dictada por el Profesor Andrés Couve, Doctor en Biología Celular, Instituto Milenio de Neurociencia Biomédica, Universidad de Chile.

***ELECCIÓN DE MESA DIRECTIVA PARA EL PERÍODO 2013-2015***

El Presidente da cuenta que en sesión extraordinaria del pasado miércoles 19 de diciembre, la Academia Chilena de Ciencias acordó reelegir a la actual mesa directiva hasta fines de 2015.

Continuará en la Presidencia el Profesor Juan A. Asenjo, en la Vicepresidencia la Profesora María Teresa Ruíz y el Profesor Juan Carlos Castilla y en la secretaría Académica el Profesor Francisco Hervé.

Por lo tanto, la Directiva de la Academia Chilena de Ciencias hasta el año 2015 queda constituida de la siguiente forma:

Presidente: Profesor ***Juan A. Asenjo de Leuze de Lancizolle***

Vicepresidenta: Profesora ***María Teresa Ruíz González***

Vicepresidente: Profesor ***Juan Carlos Castilla Zenobi***

Secretario: Profesor ***Francisco Hervé Allamand***

Tesorero: Profesor ***Andrés Weintraub Pohorille***

Prosecretario: Profesor ***Miguel Kiwi Tichauer***

Los Académicos Miembros de Número, Profesores Tomás Cooper y Enrique Tirapegui fueron elegidos como delegados titulares ante el Consejo del Instituto de Chile.



INSTITUTO DE CHILE  
SECRETARIO GENERAL

### ***DOCUMENTO DE LA ACADEMIA: HACIA UNA INTEGRACIÓN REAL DE CHILE A LA SOCIEDAD DEL CONOCIMIENTO.***

En la sesión ordinaria del Miércoles 19 de Diciembre la Membresía de la Academia aprobó el Documento preparado por la Academia durante varios meses del 2012 titulado: **Hacia una integración real de Chile a la Sociedad del Conocimiento: el incremento significativo de la inversión en Ciencia y Tecnología es condición para el desarrollo del país.** Este documento será impreso y se utilizará para recomendar a las autoridades tanto gubernamentales como empresariales la forma de invertir en programas de Ciencia, Tecnología, e Innovación en forma inteligente y efectiva en el país para poder pasar a la Sociedad del Conocimiento a nivel internacional y, eventualmente, al desarrollo como país.

### ***ELECCIÓN DE MIEMBRO DE NÚMERO***

El Presidente da cuenta que en sesión extraordinaria del 21 de noviembre pasado y habiendo el quórum requerido, fueron elegidos por unanimidad como Miembros de Número, la Profesora María Cecilia Hidalgo y los Profesores señores Carlos Conca y Patricio Felmer.

### ***ELECCIÓN DE MIEMBROS CORRESPONDIENTES EN CHILE Y EN EL EXTRANJERO***

El Presidente da cuenta que en sesión extraordinaria de elecciones del 21 de noviembre pasado, fueron elegidos por unanimidad como Miembro Correspondiente en el país el Profesor Pablo Marquet, biólogo del Departamento de Ecología de la Facultad de Ciencias Biológicas de la P. Universidad Católica y como Miembro Honorario el Profesor Pierre-Louis Lions, matemático del College de France.

### ***PREMIO NACIONAL DE CIENCIAS NATURALES 2012***

El Presidente da cuenta que el Profesor Bernabé Santelices, Miembro de Número de la Academia, biólogo marino, obtuvo del Premio Nacional de Ciencias Naturales 2012.



INSTITUTO DE CHILE  
SECRETARIO GENERAL

## ***ACADEMIA CHILENA DE CIENCIAS SOCIALES, POLÍTICAS Y MORALES***

La Mesa Directiva tiene el agrado de informar a la Academia que, en 2012, se cumplió íntegramente el proyecto de actividades programadas para el presente año. Sólo el Seminario sobre Educación Superior, previsto para efectuarse en Valdivia, no pudo ser realizado, pero tuvo lugar el Seminario del Capítulo de Valparaíso.

Se presenta la Memoria con el resumen de las actividades de 2012.

### ***NUEVA MESA DIRECTIVA***

El Presidente expuso que, junto con el Secretario de la Academia, don Jaime Antúnez Aldunate, conversaron con la Académica Sra. Patricia Matte Larraín, sobre su disponibilidad para integrarse a la Mesa Directiva, en la Vicepresidencia de ella, reemplazando así a don Gonzalo Figueroa Yáñez (Q.E.P.D.). Añadió que la Sra. Matte aceptó tal nominación, al menos por el presente año, sujeta a la ratificación de nuestra Corporación. El Presidente rogó a la Academia aceptar su proposición para que la Sra. Matte fuera la Vicepresidenta de nuestra Corporación. Así ocurrió por unanimidad de los presentes.

### ***ACTIVIDADES CUMPLIDAS EN EL AÑO 2012***

La Academia decidió que las nueve sesiones ordinarias, durante 2012, tuvieran lugar los últimos lunes de cada mes a las 13.15 horas, con almuerzo, según el calendario aprobado.

En regiones se programaron los siguiente Seminarios:

- 1-Concepción 12 de junio de 2012, se realizó el Seminario *La Región del Bío-Bío: Historia y Proyecciones para el desarrollo de Chile*;
- 2- Valdivia programó para el viernes 31 de agosto de 2012 el Seminario *La Reforma a la Educación Superior en Perspectiva Regional*. Lamentablemente, no se realizó;
- 3- El Capítulo de Valparaíso realizó la jornada sobre *Orden Global y América Latina*, el 4 de octubre pasado en la Casa Central de la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso.

### ***CONVERSACIONES EFECTUADAS Y EXPOSITORES EN ELLAS.***

La Academia inició las actividades del año 2012 con su primera sesión ordinaria, el 26 de marzo, examinando el tema “*El Modelo ¿cuál es en Chile? ¿Porqué cambiarlo? ¿Cuál sería el nuevo modelo?*” La introducción estuvo a cargo del Académico de Número





**INSTITUTO DE CHILE**  
*SECRETARIO GENERAL*

de la Corporación y Ministro Secretario General de la Presidencia, don Cristián Larroulet Vignau.

Asistieron: 19 académicos.

En la sesión del 30 de abril fue analizado el tema “*Los indignados ¿quiénes son? ¿Cuál es su origen? ¿Qué buscan?*”. La introducción estuvo a cargo del Dr. Otto Dörr Zegers y de don Jorge Correa Sutil

Asistieron: 16 académicos y los dos expositores invitados.

La sesión del 28 de mayo se destinó al análisis del tema “*La Desigualdad. Causas y Consecuencias en Chile*”. Se contó con la participación de don José Antonio Viera Gallo Quesney.

Asistieron: 15 académicos y el expositor invitados.

“*Crisis de las instituciones chilenas*” fue el tema que se examinó en la sesión del 25 de junio. Intervino como expositora la Sra. Clara Szczaranski Cerda, Decana de la Facultad de Derecho de la Universidad de Las Américas.

Asistieron: 17 académicos y la invitada.

La sesión del lunes 30 de julio se analizó el tema “*¿Adónde va Europa?*”. El planteamiento introductorio fue expuesto por don Enrique Krauss Rusque y posteriormente, por don Walter Sánchez González

Asistieron: 16 académicos y los dos expositores invitados.

En la sesión del 27 de agosto se reflexionó sobre “*Bolivia y Chile ¿Cuál es la posición nacional en el tema? ¿Quiénes y porqué disienten de ella?*”. Participaron el Presidente de la Academia Chilena de la Historia, don José Miguel Barros Franco, y el profesor don José Rodríguez Elizondo

Asistieron: 16 académicos y los dos expositores invitados.

“*Ética e Inteligencia Artificial*” fue el tema que se analizó en la sesión del 24 de septiembre. En esta ocasión intervino el profesor don José Joaquín Ugarte Godoy.

Asistieron: 14 académicos y el expositor invitado.

En la sesión del 22 de octubre se abordó el tema “*Las Humanidades en la Educación Superior*”. Intervinieron los Miembros de Número, Sra. Lucía Santa Cruz Sutil y don Pedro Morandé Court. Asistieron 17 académicos.

Sesión Ordinaria del 19 de diciembre.



**INSTITUTO DE CHILE**  
*SECRETARIO GENERAL*

Destinada a presentar la Memoria de la Mesa Directiva sobre la actividad cumplida en 2012. Además se procedió a la elección de nuevo Presidente y Vicepresidenta de la Academia para el período enero 2013- diciembre 2015. Por último, la reunión estuvo dedicada a oír las ideas de los Académicos acerca de las actividades para 2013. Asistieron 17 académicos.

### ***SESIONES PÚBLICAS***

El jueves 5 de mayo de 2011, se reunió la Academia en el Aula Magna del Instituto de Chile bajo la Presidencia del titular don José Luis Cea Egaña.

El Presidente abrió la sesión expresando que el objetivo de aquella era recibir como Miembro de Número de la Corporación al profesor, don Ricardo Riesco Jaramillo, quien pasa a ocupar el Sillón N°1, vacante por el fallecimiento de don Arturo Fontaine Aldunate (Q.E.P.D.)

Luego de la introducción, el Presidente ofreció la palabra al señor Riesco Jaramillo, quien dio lectura a su trabajo de incorporación titulado “*Una Nueva e Inédita Estructura Demográfica Desafía al Mundo*”.

El Académico de Número Sr. Carlos Cáceres Contreras pronunció el discurso de recepción.

El 22 de agosto se incorporó como Miembro Correspondiente en Alemania, el Profesor Günther Jakobs. El discurso de incorporación del Dr. Jakobs se tituló *Culpabilidad y “Libre Albedrío”*.

El Presidente don José Luis Cea Egaña recibió al nuevo Miembro de la Corporación.

### ***SESIONES EXTRAORDINARIAS***

El 24 de septiembre sesionó extraordinariamente nuestra Corporación para votar los reemplazantes de dos Miembros de Número que ocuparán el Sillón N°15, vacante por el fallecimiento de don Helmut Brunner Nöerr (Q.E.P.D.) y el Sillón N° 36, vacante por el fallecimiento de don Gabriel Valdés Subercaseaux. Fueron elegidos para tales vacantes don Hernán Corral Talciani para el Sillón N° 15 y don Jorge Correa Sutil para el Sillón N° 36.

Una segunda sesión extraordinaria se realizó el 17 de diciembre, con el objeto de elegir o reelegir al nuevo Presidente y Vicepresidente de la Academia para el período enero 2013- diciembre 2015.



INSTITUTO DE CHILE  
SECRETARIO GENERAL

### **OBITUARIOS**

Falleció el Miembro de Número don Máximo Pacheco Gómez, el 6 de mayo de 2012, quién ocupaba el Sillón N° 34. El Presidente leyó el discurso de rigor en el Parque del Recuerdo de Santiago; y

El 14 de julio falleció el Miembro de Número don Enrique Silva Cimma, quién ocupaba el Sillón N° 7, siendo el Numerario más antiguo. El Presidente asistió a su funeral y leyó un discurso en su homenaje en el Cementerio General.

### **PUBLICACIONES APARECIDAS EN 2012**

El presente año cierra con una serie de publicaciones con obras cuya autoría pertenece a Miembros de nuestra Corporación.

Primeramente, en marzo apareció la *Revista Societas N° 14*. En este número fue publicado el contenido correspondiente a las conversaciones sostenidas en 2011. Incluye, asimismo, otras contribuciones como discursos, obituarios, homenajes y reseñas de libros.

El jueves 10 de mayo don José Luis Cea Egaña presentó su libro *II Derecho Constitucional Chileno. Derechos, Deberes y Garantías* (Editorial UC, 2012, 780 pp), edición ampliada y actualizada, segundo de cuatro volúmenes que aspira a terminar el año 2013. El acto tuvo lugar en el Salón de Honor de la Pontificia Universidad Católica de Chile. La obra fue presentada por el Académico de Número don José Zalaquett Daher y por la profesora Marisol Peña Torres.

El miércoles 24 de octubre, en el Teatro Bellavista de Santiago, don Agustín Squella Narducci presentó su libro *¿Es usted Liberal? Yo sí, pero...*. Comentaron el libro Clarisa Hardy y don Héctor Soto.

El jueves 25 de octubre en el Auditorio de la Academia Diplomática Andrés Bello fue lanzado el libro póstumo de don Enrique Silva Cimma (Q.E.P.D.), titulado *La Última Paciencia*. El texto lo presentaron don Patricio Aylwin Azócar, el Académico don Luis Riveros Cornejo y don Nelson Ávila.

El jueves 15 de noviembre don José Luis Cea Egaña presentó su libro *Renovación del Constitucionalismo en Chile* (Legal Publishing, 1.000 pp., 2012) en el Aula Magna del Instituto de Chile. El texto fue comentado por el profesor don Miguel Ángel Fernández González.



**INSTITUTO DE CHILE**  
*SECRETARIO GENERAL*

Por otra parte, conjuntamente con la inauguración del VIII Congreso de Academias Jurídicas y Sociales de Iberoamérica se distribuyó a todos los Miembros de la Corporación el libro *La Sociedad Chilena en el Nuevo Siglo*, recopilación de los discursos de incorporación y de recepción de Académicos de Número, Correspondientes y Honorarios en Chile y también Correspondientes y Honorarios Extranjeros desde abril de 2000 a octubre de 2012. En abril de 2013, aparecerá el tomo II de la misma obra, esta vez con las conversaciones sostenidas, en ese mismo período, en nuestra Corporación.

El miércoles 5 de diciembre don Oscar Godoy Arcaya presentó su libro “*La Democracia en Aristóteles: Orígenes del Régimen Republicano*”, en el Salón de Honor de la Pontificia Universidad Católica de Chile. Presentaron la obra los académicos don Juan de Dios Vial Larraín y don Agustín Squella Narducci y el profesor Peter L. Phillips Simpson, de la Universidad de Princeton.

***PRÓXIMAS PUBLICACIONES***

***REVISTA SOCIETAS N° 15***

En las secciones anteriores de esta cuenta se hizo referencia a las conversaciones sostenidas en la Academia, todas las cuales aparecerán en el volumen XV de la Revista mencionada, correspondiente al año en curso. Colaboraciones inéditas de Miembros de la Corporación y las actas de las Jornadas efectuadas en los encuentros en Regiones aparecerán igualmente difundidas en aquel volumen.

***DISTINCIONES RECIBIDAS POR ACADÉMICOS EN 2012***

El martes 22 de mayo, la Universidad Católica del Norte invistió con el Grado Académico de *Doctor Honoris Causa* al Dr. Lautaro Núñez Atencio, Académico Correspondiente de esta Corporación en Antofagasta, reconociendo así su dilatada trayectoria académica y científica al servicio de esa institución de formación superior. El Presidente le escribió felicitándolo por tal distinción.

El lunes 27 de mayo, el Consejo Superior de la Pontificia Universidad Católica de Chile otorgó la distinción de Profesor Emérito de esa Casa de Estudios Superiores, a don William Thayer Arteaga. El Presidente le dirigió carta con felicitaciones en nombre de la Corporación.

Se otorgó al Presidente de la Institución, don José Luis Cea Egaña, el premio Abdón Cifuentes Espinosa, en reconocimiento de su dilatada labor docente en la Pontificia Universidad Católica de Chile.



**INSTITUTO DE CHILE**  
*SECRETARIO GENERAL*

### ***VIII CONGRESO DE ACADEMIAS DE JURÍDICAS Y SOCIALES DE IBEROAMÉRICA***

Los días 22, 23 y 24 de noviembre del año en curso, se realizó con pleno éxito, el VIII Congreso de Academias Jurídicas y Sociales de Iberoamérica, organizado por primera vez en Santiago de Chile por nuestra Corporación.

Contó con la presencia de veintiuna Academias. Se reunieron alrededor de setenta representantes de Instituciones hermanas, entre ellas, España, Argentina, Bolivia, México, Colombia, Venezuela, Nicaragua, Perú, Puerto Rico y Venezuela.

Participaron los concurrentes en tres comisiones de trabajo vinculadas con los temas que constituyeron la convocatoria del Congreso: Disciplina Fiscal, Disciplina Monetaria y el Comercio Internacional; Derecho y Neurociencia; y Nuevas Formas de Representatividad Democrática, destacando como Coordinador en estas Comisiones de Trabajo la ponencia del Académico de Número don Sergio Molina Silva. En las otras Coordinaciones de Comisiones se contó con la presencia del don Andrés Velasco Brañes y del Profesor de la Pontificia Universidad Católica, Dr. Alex van Weezel de la Cruz.

En representación del Supremo Gobierno, auspiciador del VIII Congreso, lo inauguró el Ministro Secretario General de la Presidencia y Miembro de Número de la Academia, don Cristián Larroulet Vignau.

Se proyecta para 2013 la publicación del volumen con las Actas del VIII Congreso. El IX Congreso tendrá lugar en Ciudad de México en noviembre de 2014.

### ***CICLO DE DIÁLOGOS BICENTENARIO EN LA MONEDA***

En agosto pasado, en conjunto el Instituto de Chile y el Ministerio Secretaría General de la Presidencia, iniciaron los Diálogos Bicentenario en La Moneda. Participaron las Academias de Ciencias, Bellas Artes e Historia y, por razones de fuerza mayor vinculadas a la Presidencia de la República, se suspendieron por este año las faltantes tres reuniones, quedando para 2013 la participación de las Academias de Ciencias Sociales, Políticas y Morales, de Medicina y de la Lengua.

### ***VISITAS ILUSTRES***

El 11 de enero pasado, el Instituto de Chile invitó a una reunión de trabajo al Presidente de la República, don Sebastián Piñera Echenique, al Ministro Secretario General de la Presidencia, don Cristián Larroulet Vignau, y al Ministro de Educación, don Harald Beyer Burgos.

Entre los temas conversados estuvo el ciclo de *Diálogos Bicentenario*, actividad organizada por el Ministerio Secretaría General de la Presidencia y el Instituto, cuyo objeto es enriquecer el estudio y las decisiones públicas mediante conversaciones de sus



**INSTITUTO DE CHILE**  
*SECRETARIO GENERAL*

integrantes con destacados intelectuales, emprendedores y políticos en La Moneda, en el salón Montt-Varas con asistencia de 150 a 200 personas. En esa reunión se analizó, además, la situación presupuestaria del Instituto de Chile y de sus Academias. El Sr. Piñera prometió estudiar las peticiones formuladas, en lo posible, darles solución previa consulta a la Dirección de Presupuestos del Ministerio de Hacienda.

El jueves 12 de abril, a las 18.30 horas en el Aula Magna del Instituto de Chile, el Ministro Presidente del Consejo Nacional de la Cultura y de las Artes, don Luciano Cruz-Coke Carvallo, inauguró el año académico con una conferencia dedicada a *La Cultura y las artes en el futuro de la educación chilena*. Su texto aparecerá en el volumen XV de la *Revista Societas*.

Visitó la Academia, el 28 de noviembre, el Profesor Jan Wouters, catedrático de Derecho Internacional y Derecho Europeo de la Universidad de Lovaina. Asistieron a dialogar con el Sr. Wouters doce profesores de Derecho de la Pontificia Universidad Católica y de la Universidad de Chile.

### ***OTRAS ACTIVIDADES***

A raíz de la petición de los Académicos señores Ernesto Videla Cifuentes y Cristián Zegers Ariztía, en el sentido de que nuestra Corporación adoptara un acuerdo para patrocinar un homenaje a los Miembros de Número don Julio Phillippi Izquierdo, don Helmut Brunner Nöerr y don Enrique Berstein Carabantes (Q.E.P.D.), se cursó la invitación, por intermedio del Sr. Comandante en Jefe del Ejército, al Instituto Geográfico Militar para que se designe una isla o accidente geográfico prominente con sus nombres, atendidas las relevantes labores que ellos sirvieron, para bien de Chile, en cuestiones limítrofes. Se aprobó la sugerencia por unanimidad y se actuó en consecuencia.

Se destacó la brillante participación de los Miembros de Número, señores Francisco Orrego Vicuña y Enrique Barros Bourie, en la integración del Tribunal y la asesoría en la defensa de Chile, respectivamente, en el juicio que se sigue por la demanda de Perú en la Corte Internacional de Justicia de La Haya. El Sr Orrego es juez adjunto y el Sr. Barros abogado asesor.



INSTITUTO DE CHILE  
SECRETARIO GENERAL

### **ACADEMIA CHILENA DE MEDICINA**

Durante el año académico 2012, la Academia de Medicina realizó sesiones: 9 ordinarias, 6 extraordinarias, 2 públicas y solemne de Incorporación, 2 Conferencias abiertas y 1 Seminario sobre Bioética Clínica.

#### **SESIONES ORDINARIAS MENSUALES**

Dictaron conferencias, en los temas que se indican:

- *“La atención primaria en Chile: calidad, necesidad y proyecciones”* por el Subsecretario de Redes Asistenciales del Ministerio de Salud, Dr. Luis Castillo;
- *“Visión crítica del programa de vacunación en Chile”* por la Académica de Número Dra. Valeria Prado;
- *“El Examen Médico Nacional. Resultados y Proyecciones”* por el Director del Centro de Educación Médica de la Pontificia Universidad Católica de Chile, Dr. Beltran Mena;
- *“Obesidad, Pandemia del Siglo XXI. Una visión de Chile”* por la Jefa del Área de Salud Pública y Nutrición del INTA, Dra. Cecilia Albala;
- *“Contaminación ambiental de Santiago. Declaración Pública de la Academia Chilena de Medicina”* por el Director del Centro de Investigaciones del Medio Ambiente y Biomedicina-CIMAB de la Facultad de Medicina, Universidad de Chile, Dr. Manuel Oyarzún y por el Académico de Número Dr. Otto Dörr;
- *“Globalización y futuro de la Medicina”* por el Académico de Número Dr. José A. Rodríguez;
- *“Relaciones esperable entre lo gremial y lo académico en la medicina chilena”* por el Presidente del Colegio Médico de Chile, Dr. Enrique París; *“Por qué investigar en medicina?”* por el Académico de Número Dr. Ricardo Uauy;
- *“Estado actual de las Universidades chilenas y proposiciones para el futuro”* por el Rector de la Pontificia Universidad Católica de Chile, Dr. Ignacio Sánchez.

#### **SESIONES EXTRAORDINARIAS**

Se realizaron 6 Sesiones destinadas a elegir nuevos Miembros en las distintas categorías, resultando electo como Miembros de Número el *Dr. Miguel O’Ryan*, Médico Cirujano y Especialista en Pediatría y subespecialista en Enfermedades Infecciosas Pediátricas; como Miembros Honorarios los *Drs. Juan Pablo Beca Infante*, Médico Cirujano especialista en Pediatría y Bioética; *José Manuel López Moreno*, Médico Cirujano especialista en Endocrinología y *Oswaldo Llanos López*, Médico Cirujano especialista en Cirugía Digestiva y Gastroenterología; como Miembros Correspondientes





**INSTITUTO DE CHILE**  
*SECRETARIO GENERAL*

los Drs. *Gustavo Figueroa Cave* de Valparaíso, Médico Cirujano especialista en Psiquiatría y *Fernando Lanás Zanetti* de Temuco, Médico Cirujano especialista en Medicina Interna y Cardiología.

### ***SESIONES PÚBLICAS Y SOLEMNE***

Se realizaron 2 ceremonias de Incorporación como Miembro de Número: el 18 de abril se Incorporó el Dr. Andrés Heerlein Lobenstein, Psiquiatra, quien presentó el trabajo “*Cultura, Identidad y Psiquiatría*” y el 13 de septiembre el Dr. Miguel O’Ryan Gallardo, Investigador Clínico, quien presentó el trabajo “*Vivencias en torno al círculo virtuoso educación, medicina, ciencia, universidad: hitos y proyecciones para un país que aspira al desarrollo*”. Los nuevos Miembros de Número recibieron los sillones N°7 que perteneciera al Dr. Mordo Alvo G. y el N°17 que perteneciera al Dr. Bruno Günther S., respectivamente.

### ***CONFERENCIAS ABIERTAS***

Se realizaron 2 sesiones públicas con las siguientes conferencias : “*Aplicación de la capacidad bactericida del Cobre en la práctica médica*” por la Académica de Número Dra. Valeria Prado J. y “*Claude Bernard en su tiempo*” por el Académico Honorario Monseñor Dr. Bernardino Piñera.

### ***SEMINARIO***

***Segundo Seminario de Bioética Clínica.*** Bajo la dirección de la Académica Dra. Mireya Bravo se efectuó en el Centro de Convenciones Manquehue el 14 de agosto de 2012.

Asistieron 168 médicos.

El programa contempló cuatro conferencias:

- *Fundamentos de la Bioética*, por Anita Escribar;
- *Ética y comunicación de la Verdad*, por Ps. María Luz Bascuñán;
- *Ética y publicaciones médicas*, por el Dr. Humberto Reyes;
- *Desafíos actuales de la docencia en bioética al equipo de salud*, por la Dra. Paulina Taboada y,
- dos paneles: *Indicaciones y prescripciones médicas desde la ética de la responsabilidad*, en el que participaron los Drs. Álvaro Morales, Emilio Roessler y Armando Ortíz; y *Sistemas de salud y gestión sanitaria. Visión desde la Bioética*, a cargo de los Drs. Jaime Burrows, Sergio Valenzuela y Lorna Luco.



INSTITUTO DE CHILE  
SECRETARIO GENERAL

### **REPRESENTACIÓN INSTITUCIONAL**

Representaron a la Academia de Medicina en las instancias que se indican los siguientes Académicos:

- *En el Consejo del Instituto de Chile*, los Drs. José A. Rodríguez Portales y Otto Dörr Zegers y el Presidente de la Academia.
- *En el Directorio de la Corporación Nacional Autónoma de Certificación de Especialidades Médicas (CONACEM)*, el Académico Dr. Vicente Valdivieso D.
- *En el Consejo Asesor del Ministro de Salud para el Plan de Garantías Explícitas en Salud (AUGE)*, la Académica Dra. Gloria López S.
- *En el Comité Editor de los Anales del Instituto de Chile*, el Académico Dr. Pedro Rosso.
- *En la Agencia Acreditadora de Programas de Postgrado de Especialidad en Medicina y de Centros Formadores de Especialistas Médicos*, en el cargo de Secretario Técnico el Académico Dr. Vicente Valdivieso y como miembro del Directorio de esta Agencia el Académico Dr. Manuel García de los Ríos.
- *En el Jurado del Premio de Ética Médica 2012 del Colegio Médico de Chile*, la Académica Dra. Mireya Bravo Lechat.
- *En el Jurado de la Condecoración Cruz del Sur que otorga el Ministerio de Salud*, el Presidente de la Academia Dr. Rodolfo Armas M.
- *En el Comité de Postulaciones de la Academia de Medicina*, los Académicos Drs. Mireya Bravo, Luigi Devoto, Valeria Prado (Presidenta), José A. Rodríguez y Juan Verdaguer.

### **PREMIO ACADEMIA DE MEDICINA 2012**

Destinado a un médico que se haya destacado por su línea de investigación, fue conferido a la **Dra. Loreto Massardo Vega**. por su destacada línea de investigación centrada en la *Epidemiología, clínica y biología molecular de las enfermedades del mesénquima*.

El diploma que acredita esta distinción le fue entregado a la Dra. Massardo en la Sesión del 5 de diciembre de 2012, en el Salón de Honor del Instituto de Chile. Hizo la presentación de la Dra. Massardo el Académico de Número Dr. Sergio Iacobelli.

### **PREMIO NACIONAL DE MEDICINA**

El 21 de marzo de 2012 el Jurado del Premio Nacional de Medicina 2012, integrado por los Drs. Rodolfo Armas Merino, Presidente de la Academia Chilena de Medicina, quien asiste en su calidad de Premio Nacional 2010; el Dr. Andrés Heerlein Lobenstein, Presidente de la Asociación de Sociedades Científicas Médicas de Chile



**INSTITUTO DE CHILE**  
*SECRETARIO GENERAL*

(ASOCIMED); el Dr. Enrique Paris Mancilla, Presidente del Colegio Médico de Chile; la Dra. Cecilia Sepúlveda Carvajal, Presidenta de la Asociación de Facultades de Medicina de Chile (ASOFAMECH); la Dra. María Alicia Espinoza Abarzúa, Presidenta de la Sociedad de Psiquiatría y Neurología de la Infancia y Adolescencia; el Dr. Sergio Cerda San Martín, Presidente de la Sociedad de Anestesiología de Chile y el Dr. Alejandro Goic Goic, en representación de la Academia de Medicina del Instituto de Chile, otorgó esta alta distinción al **Dr. Fernando Mönckeberg Barros**, por su destacada trayectoria médica y académica; su extensa labor docente; su participación en la dirección de importantes sociedades médicas científicas, en la fundación de nuevas y relevantes instituciones para el progreso de la medicina chilena, como son INTA y CONIN.

La ceremonia de entrega de esta distinción se realizó el día miércoles 25 de abril de 2012 a las 11:30 horas, en el Salón de Honor del Instituto de Chile.

### ***PUBLICACIONES DE LA ACADEMIA***

Se publicó el Boletín de la Academia Chilena de Medicina 2011, N° XLVIII, ( 321 pp.)

### ***DECLARACIÓN DE LA ACADEMIA DE MEDICINA***

El 05 de septiembre la Corporación emitió a la opinión pública una declaración sobre la “Contaminación Atmosférica de Santiago”; la que fue distribuida en los medios de prensa, revistas médicas y a los Presidentes de las instituciones médicas.

### ***EXTENSIÓN***

- La Académica de Número Dra. Gloria Valdés, presentó la Conferencia “*Estado Actual de la Investigación Clínica*”, en las IV Jornadas de la Academia Científica de Estudiantes de Medicina de la Universidad de Antofagasta. La conferencia fue muy apreciada por los estudiantes. El trabajo presentado fue realizado por Miembros de nuestra Academia.
- El Académico de Número Dr. Manuel García de los Ríos, invitado por la Jefa de Gabinete de la Sra. Cecilia Morel de Piñera, participó, en su condición de miembro de la Academia de Medicina, en una reunión en el Palacio de La Moneda, relativa al Programa “*Elige Vivir Sano*”.
- El Académico de Número Dr. Juan Verdaguer, dictó una conferencia en el mes de octubre sobre “Arte y Medicina”, en el Auditorio de la Facultad de Medicina de la Universidad de la Frontera de la ciudad de Temuco. El Académico Correspondiente Dr. Fernando Lanús introdujo la Conferencia, haciendo una síntesis de la historia y misión de la Academia.



**INSTITUTO DE CHILE**  
*SECRETARIO GENERAL*

- En el marco de los Diálogos Bicentenario en el Palacio de la Moneda, en el que participan el Instituto de Chile y sus Academias, el Académico Dr. Ricardo Uauy, dictará la Conferencia “*Obesidad: la epidemia de los tiempos modernos*”, la que ha sido reprogramada para enero de 2013.

***LIBROS PUBLICADOS POR ACADÉMICOS***

- “*Bioética Clínica*” editado por el Académico Honorario Dr. Juan Pablo Beca y la Dra. Carmen Astete, Editorial Mediterráneo 2012, (590 pgs.)
- “*El paciente escindido*” del Académico de Número Dr. Alejandro Goic, Editorial Mediterráneo 2012, (247 pgs.)
- “*El Juego de las circunstancias*” del Académico de Número Dr. Humberto Reyes, RIL Editores 2012, (115 pgs.)
- “*Estar con Él*” del Académico Honorario Monseñor Dr. Bernardino Piñera, Editorial Conferencia Episcopal

***DISTINCIONES***

- El Académico de Número Dr. Pedro Rosso R., recibió el *Grado Académico Honorífico de Profesor Emérito de la Facultad de Medicina* de la Pontificia Universidad Católica.
- El Académico Honorario Dr. José Manuel López Moreno fue elegido Presidente de la Corporación Nacional Autónoma de Certificación de Especialidades Médicas (CONACEM).
- El Académico de Número Dr. Ricardo Uauy, fue distinguido con el *Premio Nacional de Ciencias Aplicadas y Tecnológicas 2012*.
- La Académica de Número Dra. Gloria López fue elegida Presidenta de la Asociación de Sociedades Científicas Médicas (ASOCIMED).

***PATROCINIOS***

La Academia otorgó el patrocinio para los siguientes congresos: XXXIII Curso de Avances en Gastroenterología en “Novedades en Gastroenterología”; XXXIX Congreso Chileno de Gastroenterología; XXIII Congreso Chileno de Endoscopia Digestiva y XXI Congreso Chileno de Hepatología; XVIII Congreso Chileno de Hematología y VIII Congreso de Medicina Transfusional; XXXI Congreso Mundial de Medicina Interna; 57º Congreso Anual del Capítulo Chileno del American College of Surgeons y para la actividad “*Desarrollando América Latina*” de la Institución Desarrollando América Latina, 2012



INSTITUTO DE CHILE  
SECRETARIO GENERAL

### ***REUNIONES INTERNACIONALES***

#### ***- Reunión regional sobre enfermedades no transmisibles.***

-  
El 3 y 4 de mayo de 2012, se realizó en Río de Janeiro, Brasil, en ella se discutió el estado de la prevención y control de las enfermedades cardiovasculares y del cáncer. El encuentro tenía como objetivo reunir a las Academias de Medicina en las Américas para discutir una nueva frontera en la salud mundial. Asistieron en representación de la Academia Chilena de Medicina los Académicos Drs. Ricardo Uauy y Benjamín Stockins.

#### ***- Reunión Trinacional de Academias de Medicina.***

-  
En los días 28, 29 y 30 de junio, se realizó la Tercera Reunión de Academias de Bolivia, Chile y Perú en la ciudad de Cochabamba, Bolivia. El tema central que se trató fue “Investigación en salud para el desarrollo”. Asistieron en representación de la Academia Chilena de Medicina el Presidente Dr. Rodolfo Armas y el Académico de Número Dr. Fernando Mönckeberg B., quienes presentaron los trabajos “*Reflexiones sobre la investigación aplicada en salud en nuestros países*” y “*Indemnidad del recurso humano para el desarrollo*”, respectivamente.

#### ***- ALANAM 2012.***

-  
Entre el 27 y 29 de septiembre recién pasado, se realizó en Madrid – España la XX Reunión del Consejo Directivo de la Asociación Latinoamericana de Academia Nacionales de Medicina, España y Portugal (ALANAM). En ella se trataron los temas “Universalización de las vacunas” y “La epidemia de la obesidad”. La Delegación chilena estuvo integrada por el Presidente, Dr. Rodolfo Armas; el Secretario de la Academia y Delegado Permanente a la ALANAM Dr. José A. Rodríguez Portales y las conferencistas Dras. Cecilia Albala B. y Valeria Prado J.

### ***VINCULACIÓN CON LA COMUNIDAD***

La agencia B12 Comunicaciones que presta servicios de comunicados de prensa y difusión en los medios de comunicación a nuestra Corporación; ha elaborado un DVD que contiene el informe de todas las actividades de la Academia en el presente año; en él se puede ver 15 comunicados de prensa, 23 apariciones en la prensa escrita y 11 entrevistas en televisión o radio sobre los distintos temas analizados por nuestra Academia.



**INSTITUTO DE CHILE**  
*SECRETARIO GENERAL*

### ***VENTANA CULTURA DEL METRO***

En el Metro Estación Bellas Artes entre el 1° de diciembre 2011 al 1° de febrero de 2012 y entre julio y agosto de 2012, se dispuso una vitrina sobre la Academia Chilena de Medicina.

### ***PÁGINA WEB***

Durante el presente año se han realizado cambios en el diseño de la página web de la Academia, mejorando su acceso e imagen, presentándola más dinámica.

### ***DONACIONES***

En nombre de la Academia agradecemos muy sinceramente las siguientes donaciones que incrementa la colección de nuestra Biblioteca:

- Dos ejemplares del “*Diccionario de Términos Médicos*” de la Real Academia Nacional de Medicina, editado por la Editorial Médica Panamericana en España con 1737 páginas. Esta obra fue donada a nuestra Academia, un primer ejemplar, por la Editorial Médica Panamericana y un segundo ejemplar por el Decano Dr. Roberto Barna Juri de la Facultad de Ciencias de la Salud de la Universidad Autónoma de Chile.
- Los siguientes obras del Académico Honorario Dr. Sergio Peña y Lillo, : “*La Angustia*”, “*Puntos de Vista*”, “*Dolor Humano y Fe Cristiana*”, “*El Enigma de lo Poético*”, “*El temor y la Felicidad*”, “*El Príncipe de la Locura*”, “*La Manía de Adelgazar*” y “*Los Temores Irracionales*”.

### ***FUNDACIÓN ACADEMIA DE MEDICINA DE CHILE***

Se elaboró y presentó al Ministerio de Justicia la memoria anual y el balance correspondiente al año 2011.

### ***OBITUARIO***

En el presente año lamentamos el sensible fallecimiento del Académico de Número Dr. Jaime Pérez Olea, quien ocupó el sillón N° 24, fue Secretario Académico y Presidente de la Corporación y del Académico Honorario Dr. Sergio Peña y Lillo Lacassie.



**INSTITUTO DE CHILE**  
*SECRETARIO GENERAL*

## ***ACADEMIA CHILENA DE BELLAS ARTES***

### ***ENTREGA DE PREMIOS***

El 30 de abril de 2012 se realizó la décimo cuarta versión de la entrega de premios que otorga la Academia. Estos fueron:

- “Premio Academia” al gestor cultural Sr. Milan Ivelic;
- “Premio Agustín Siré”, al actor Sr. Patricio Pimienta;
- “Premio Marco Bontá”, al pintor Sr. José Basso y
- “Premio Domingo Santa Cruz” al director de orquesta Sr. Maximiano Valdés.

### ***PONENCIAS EN ASAMBLEAS ORDINARIAS***

- “La globalización y las influencias foráneas sobre el arte y la cultura”. Intervención del académico Mario Toral.
- “Orígenes, desarrollo y consolidación del teatro chileno”. Intervención de los académicos Gustavo Meza, Ramón López y Ramón Núñez.
- “Roberto Matta”. Intervención del académico Gaspar Galaz.
- “La música como práctica social en la primera mitad del siglo XIX”. Intervención del académico Luis Merino.

### ***EDICIONES CULTURALES***

#### ***Archivo Exclusivo***

La colección discográfica Archivo Exclusivo es de carácter monográfica y las obras editadas forman parte del Archivo Sonoro de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile, las que fueron digitalizadas gracias a un proyecto que presentó el maestro Carlos Riesco en 1994 a la Fundación Andes y que permitió la importación de la tecnología que hizo posible el traspaso digital de todas las grabaciones conservadas en el señalado archivo.

De la mencionada colección la Academia Chilena de Bellas Artes presentó el 16 de enero el volumen n°2 del *Archivo Exclusivo* correspondiente a un doble CD con obras sinfónicas del maestro Juan Orrego Salas. La selección de obras y texto fue responsabilidad del maestro Fernando García.

El 17 de octubre se editó el volumen n°3 de esta colección que incluye las obras de Acario Cotapos (1886-1969): Tres movimientos sinfónicos (1930); *Valles profundos*,





**INSTITUTO DE CHILE**  
*SECRETARIO GENERAL*

*Soledad del hombre y Tres grandes precipicios; Sonata fantasía (1924); Sinfonía preliminar de El pájaro burlón (1950); Imaginación de mi país (1954) y Balmaceda (1957).*

### ***Música Sinfónica Chilena***

El 2 de octubre se presentó el volumen 2 de la colección Música Sinfónica Chilena, que reúne obras del compositor chileno y Premio Nacional de Artes Musicales 2008 D. Miguel Letelier. Las obras sinfónicas incluidas en el CD son: *Suite Scapin* (1962/2002) y *Tramas* (1999) y las obras de cámara *Divertimento* (1965) y las *Variaciones sobre un tema de película* (1982/2010).

### ***FUNDAMENTOS LEGALES DE LA ACADEMIA CHILENA DE BELLAS ARTES, PERÍODO 1964-2011***

La Academia editó este manual de lectura rápida, dirigido especialmente a los académicos de número, correspondientes y honorarios, presentes y futuros. Esta publicación es un compendio de leyes, reglamentos, actas, informes y síntesis de documentos que fueron catalogados y ordenados cronológicamente. En él se señalan las razones de las modificaciones legales y la legitimidad de las mismas en los 47 años de vida de la Academia Chilena de Bellas Artes.

### ***DISCURSOS ACADÉMICOS***

El 02 de octubre se presentó el libro *Discursos Académicos*. Este libro es una recopilación de 17 disertaciones académicas y está destinado, especialmente, a investigadores, profesores de música, de arte y particularmente a personas interesadas en el rescate patrimonial de la cultura chilena.

### ***CONCIERTOS***

#### ***Concierto de piano a 4 manos***

El lunes 16 de enero se realizó el CONCIERTO DE PIANO A 4 MANOS, con obras de los compositores chilenos Pedro Núñez Navarrete, Carlos Botto, Juan Amenábar, Hernán Ramírez, Santiago Vera-Rivera, Pablo Aranda, Edgardo Canton, Daniel Miranda y Gabriel Núñez. Este concierto estuvo a cargo de las pianistas Daniela Costa y Ana María Cvitanic. Las obras de Carlos Botto, Pablo Aranda, Edgardo Cantón, Daniel Miranda y Gabriel Núñez fueron estrenos absolutos.



INSTITUTO DE CHILE  
SECRETARIO GENERAL

### ***Concierto “Ecos Contemporáneos”***

El 08 de octubre de 2012 el Ensemble Bartok presentó el concierto “Ecos Contemporáneos” con obras de los compositores Rafael Díaz, Ramón Gorioitía, Santiago Vera, Juan Lémann, Guillermo Rifo, Eduardo Cáceres, Gabriel Matthey y Fernando García. Los integrantes del Bartok son Carolina Muñoz, *soprano (artista invitada)*; Kathya Galleguillos, *clarinete*; Elias Allendes, *Violín*; Eduardo Salgado-Solovera, *Violoncello*; Patricia Castro, *Piano*; Valene Georges, *Directora*.

### ***Concierto: estrenos de obras para guitarra***

El 06 de diciembre de 2012 se realizó el concierto con estreno de obras para guitarra de los compositores Pedro Humberto Allende, Miguel Angel Castro, Javier Farías, Sebastián Errázuriz, Fernando García, Edgardo Cantón y Edmundo Vásquez. Intérprete: Luis Orlandini; Artista invitado: Sebastián Montes.

## ***CICLO DE EXTENSIÓN***

### ***Sala América de la Biblioteca Nacional***

El 13 de agosto de 2012 se realizó el concierto de guitarra con obras de Doménico Scarlatti, Silvius Leopold Weiss, Joaquín Turina, Agustín Barrios (“Mangoré”), Heitor Villalobos, Joaquín Rodrigo, Ricardo Acevedo, Juan Antonio Sánchez. Interpretes: Felipe Celis y Luis Mancilla.

El 20 de agosto de 2012 tuvo lugar el concierto de piano a 4 manos con obras de Juan Amenábar, Pedro Núñez, Daniel Miranda, Gabriel Núñez, Carlos Botto, Hernán Ramírez, Santiago Vera Rivera, Pablo Aranda y Edgardo Cantón. Intérpretes: Daniela Costa y Ana María Cvitanic.

El 10 de septiembre de 2012 se realizó el concierto-homenaje a los compositores chilenos Alfonso Letelier y Federico Heinlein. Intérpretes: Ilse Simpfendörfer, *soprano*; Patricia Castro, *piano*; Fernanda Carter, *mezzo-soprano*; Ana Navarro, *mezzo-soprano*; Elías Allendes, *violín* y Alfredo Saavedra, *piano*.



**INSTITUTO DE CHILE**  
*SECRETARIO GENERAL*

### ***MIEMBROS ACADÉMICOS ELECTOS***

#### ***De Número***

- La distinguida pianista Sra. Elisa Alsina fue elegida miembro de número para ocupar el sillón n°35.
- La Sra. María de la Luz Hurtado, destacada Doctora en Literatura, docente e investigadora de la Escuela de Teatro de la Universidad Católica, fue elegida miembro de número para ocupar el sillón n°28, vacante desde el fallecimiento de la Sra. Malucha Solari Mongrío.

#### ***Correspondientes en Chile.***

Fueron elegidos la directora del Ensemble Bartok Sra. Valene Georges, el director de orquesta maestro David del Pino Klinge y la docente e investigadora chilena Sra. Olivia Concha Molinari.

### ***INCORPORACIONES***

#### ***De miembros correspondientes.***

- En asamblea extraordinaria N°350 del día 30 de julio de 2012 se incorporó, como miembro correspondiente de Chile en Puerto Rico, el destacado director de orquesta Sr. Maximiano Valdés Soublette, según consta en Resolución N°15/2012.
- En asamblea pública N°354 del día 08 de noviembre de 2012 se celebró en la ciudad de Valdivia la incorporación de D.<sup>a</sup> Ximena Cabello, de D. Ernesto Guarda y de D. Armands Abols como miembros correspondientes de Chile en Valdivia, según consta en Resolución N°16/2012.
- En asamblea pública N°355 del día 21 de noviembre de 2012 se celebró en la ciudad de Valparaíso la incorporación de D. Boris Alvarado Gutiérrez como miembro correspondiente de Chile en Valparaíso, según consta en Resolución N°17/2012.
- En el mes de noviembre se envió a Francia el diploma que acredita al Sr. Edmundo Vásquez como miembro correspondiente de la Academia Chilena de Bellas Artes en Francia, según consta en Resolución N°18/2012.



**INSTITUTO DE CHILE**  
*SECRETARIO GENERAL*

- De igual modo, en el mes de noviembre se envió a Brasil el diploma que acredita al Sr. Gilmar Jardim como miembro correspondiente de la Academia Chilena de Bellas Artes en Brasil, según consta en Resolución N°19/2012.

***De miembros honorarios.***

En sesión extraordinaria N°357 del día 12 de diciembre de 2012 se celebró y oficializó la incorporación de D.<sup>a</sup> Bélgica Castro, D.<sup>a</sup> Gracia Barrios, D. José Balmes y de D. Cirilo Vila como miembros honorarios de la Academia Chilena de Bellas Artes, según consta en Resolución N°21/2012.

***OBITUARIO***

La Academia Chilena de Bellas Artes debió lamentar el sensible fallecimiento de don. Ramón Vergara Grez, académico de número fallecido el 02 de mayo en la ciudad de Santiago y, de don Orlando Mellado Muñoz, miembro correspondiente fallecido el 19 de junio en la ciudad de Talca.

***DISTINCIÓN UNIVERSITARIA***

El 28 de agosto de 2012 el académico Fernando García, reconocido compositor y musicólogo chileno, Premio Nacional de Artes Musicales 2002, fue distinguido con la Medalla Rector Juvenal Hernández Jaque, otorgada por la Universidad de Chile.

***PATROCINIOS***

Uno de los objetivos fundamentales de la Academia Chilena de Bellas Artes es el de apoyar, estimular y difundir proyectos que contribuyan a dar a conocer y divulgar el arte nacional. Es por esta razón que la Academia acogió la proposición de apoyar a un grupo de intérpretes profesionales encabezado por el Sr. Osvaldo Molina, con el proyecto de crear una orquesta del adulto mayor. Iniciativas como éstas constituyen un aporte a la cultura nacional y al mejoramiento de la calidad de vida de nuestros adultos mayores, considerando que el talento de estos artistas permanece intacto en el tiempo y se engrandece con la experiencia de los años

Este año la Academia apoyó la grabación del programa “A los jóvenes les gusta lo clásico”, realizado el 10 de agosto en el auditorio del Instituto de Chile para el canal de la Televisión de la Cámara de Diputados. El proyecto estuvo a cargo del Sr. Felipe Celis Catalán, joven guitarrista chileno,



**INSTITUTO DE CHILE**  
*SECRETARIO GENERAL*

Durante el año 2012 la Academia apoyó el proyecto “*A un click del arte*” que postuló al Fondo Nacional de la Música 2013. La responsable del proyecto es la Srta. Cecilia Pérez Flores, Profesora de Música de la Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación y Magíster en Gestión Cultural Aplicada de la Universidad del Desarrollo. El proyecto aborda aspectos interesantes para la cultura y la educación chilena como son: la necesidad de una formación de audiencias en el sistema escolar de manera transversal, y la falta de difusión del patrimonio musical de compositores chilenos de música docta y sus obras en la educación artística a nivel escolar. Durante este año los profesores visitaron periódicamente la Academia Chilena de Bellas Artes encontrando variada documentación en libros biográficos, discursos académicos y ediciones discográficas que fueron de gran utilidad para los objetivos del proyecto.

Asimismo, la Academia comprometió su participación y apoyo tanto a la presentación como posterior ejecución del proyecto “Taller de Dibujo Orlando Mellado Muñoz”, gestado por el arquitecto y académico Sr. Mauricio Cárcamo Pino, en homenaje y memoria del connotado pintor nacional y miembro correspondiente de la Academia Chilena de Bellas Artes D. Orlando Mellado Muñoz, recientemente fallecido en la ciudad de Talca. El proyecto en cuestión, será presentado a la convocatoria 2013 del Concurso FONDART, ámbito regional, convocado por el Consejo Nacional de la Cultura y las Artes. La participación y apoyo comprometido consiste específicamente en el patrocinio y difusión por parte de la Academia tanto del taller como de la exposición final, traducible, entre otras cosas, en la participación en la jornada inaugural de la exposición el 2013 y la gestión de un premio para un estudiante destacado del taller.

### ***CORPORACION CHILENA DE LAS ARTES***

El 16 de octubre se concedió la personalidad jurídica a la entidad Corporacion Chilena de las Artes. La mencionada corporación fue reconocida por el Ministerio de Justicia mediante Decreto Exento N°4974 del 16 de octubre de 2012.

### ***DIÁLOGOS BICENTENARIO***

La Academia Chilena de Bellas Artes participó el 4 de octubre en el Ciclo Diálogos Bicentenario, realizado en el Palacio de la Moneda. La intervención estuvo a cargo de los académicos Luis Orlandini y Santiago Vera Rivera y la temática versó sobre “La historia de la música docta chilena a través de la guitarra”.



**INSTITUTO DE CHILE**  
*SECRETARIO GENERAL*

*He hecho así un rápido recorrido por las distintas iniciativas, proyectos y actividades emprendidos por nuestras Academias en el curso de este año, debo reiterar que ello no es más que una muestra de todo lo obrado. Los informes completos estarán disponibles en las páginas electrónicas de las propias Academias y en la del Instituto de Chile. Muchas gracias.*

Marino Pizarro Pizarro  
Secretario General